

Laipnai eeweheribai!

Ar 1. aprili sahjees jaunss zetorknis laikrakstu apstelleshanai.

„Abijas Beests“ ar abeem peeltumeem lihds gada beigam maksu:

Pa pastu peesuhotot: Riga fanemot: 2 rbl. 50 lap. 1 rbl. 50 lap.

„Mehneschraffis“:

Pa pastu peesuhotot: Riga fanemot: 2 rbl. 40 lap. 2 rbl. 10 lap.

Par latru abonentu karti la ari kwihti jamaksa 5 Kap. sumpela nodoflis.

Beet wifam nandas wehstulem, adreschu mainam u. t. t. peesbmejomss scha gada abonentu numurs, waf peeleekama adrese.

Adreschu maina: 10 lap. par adresi.

Apstelleschumi un nandas wehstules abrefejamas: Mahjas Beestim un Mehneschraffiam — Es rop. Pary, sz oknecznio ras. „Maacz Biacacz“.

Espeedizija.

ahresta Wolkowitscha un dafchu matroschu lihkus. — No torpedu laiwom, kuras wakar nakti tapa isuhstibas us espediziju, „Straschnij“ zour miglaimo laiku tapa aischkirts no ziteem kugeem, eelentis no eenaidneela torpedu laiwom, ar kuras jihnidamees nogrima. 5 wihrus isglahba. Pehz „Petropawlowsta“ boja eefchanas stotes wirskomandera peenahkumus pagaidam usnehmos es. — Estadras stahwolki pahrmaintot brunu kugis „Bobeda“ dabuja torpedas sprahdsheenu labas puses widu. Kugis eebrauja bef srechdas palidhsibas ofi. Krituschu un eewainotu us fuga nam.

Londona, 15. (2.) aprill. Awise „Times“ dabujuse no sawa sinotaja, kuresch atrodas us lahda twaifona Port-Arturas tuwumad us juhas, schahdu telegramu: Tschodeen, 31. marti, pulstien puspeezos no rihda, es eeraudstiju Japanu eefadru debamees us Port-Arturas pufi. Estadra atradad ari no Argentinas wirtke kreiseri „Nissin“ un „Kasuga“, kuzi togad pirmo reis dewas us jibnu. Kad mehsh tuwojamees Port-Artural, tad atradam tur 6 japanu kreiserus, kuzi sebda torpedu laiwu usbrulumu, isdaritu agru rihda us Port-Arturu. Pulstien 10 preesch pusdeenas krafa baterijas atlahja uguni. Trehs reih admirata Togo kuzjas kugi 18 mesgli (ap. 27 werkes) brautodami stunda aplenja kreewu possiziju, kreewi pa tam apschaudija japanus. Ap pusdeenu japanu admirata Togo kuzis atlahpas, nopeetnus bojajumus nedabujis. Tschodeen pee Port-Arturas atradad 40 japanu kara kugi, eestaitot ari torpedu laiwos.

Tokija, 15. (2.) aprill. Wehsti par admirata Togo septito usbrulumu Port-Artural un „Petropawlowsta“ boja eefchanu sanehma sche pulstien 8 rihda zour primattegramu. Matarowa nahwe sazet scheklummu; jo japani winu koti zee-nija un apbrihnoja wina rihziba, ka wisch kreewu stotes slawu attal zehla goda schai neweenadaja zibna.

Tokija, 15. (2.) aprill. Dzijali slaw, ka japanu estadra wakar peebraufuse pee Port-Arturas, nogremdejuse tabdu kreewu torpedu sehreju un bef jehlabdam lattem aischbraufuse. Japani isstafa dskiu noscheploschonu par admirata Matarowa tragisko nahwi.

Peterburga, 1. aprill. Wizeadmirals Matarows atstahj seewu, meitu un 11 gabus wezu dehlu, kuzi dshwo Peterboga. Familija sanehma nahwes simu wafaribt pulstien 8 rihda no Peterburgas pa telefonu. Pusdeena Matarowa kundse aischbrauja us Peterburgu, eenahlt tuwafas sinas par notikummu un pulstien 6 wafard atgreesas atpalak, pehz kam tuklin sossima. Kronstat admiratu un stotes ofizeeru stahdbubtnu notureja par nomireju dwehseles aischubgshonu. Nah-

aishubinajas, atsaufdamees us pasauli: turigais arween teel labi eeraudstis, turpreetim nabags neteel zee-nitis un neteel stubinats. „Sa zilwels grib, lai tas ristu sabsedribi labi eeraudstis, tad winam wajaga pehz eespehjas ahtri palisti bagatam.“

Ustahtees pret eerehdneem, strahdat preetim wina sorupziji, ir studetas jaunad paaubjes darbs daudjos laikrakstos. Itkatros plahpas un latra privata darschana teel plahchi isklahstila, ja ta mehrtim noderiga un zitas weelas naw lo dot. Wisfadi mihlestibas nosahsti, waisstinaudu issheshechana un ziti netihri darbi teel til tuwu apshmeti, ka ihweens lahtajs in, tas warubht risti wafarnijas ihpaschnees Zalanawa, waj ari zits lahds padomees un leels wihrs. Ka tee ar fodu dars schahdat bihstamai rotalai galu, par to pawisam naw lo bhtees, jo tee tad ar to fewi nodotos, ka teem ir eemefts bhtees. Pafmejas un neisplahda notikummu wehl wairat, nemot palihga teesas. Schahda nogahnischana deemschehl japanu damu wismistaka lehtira. La ta tsumidas fargi preem swinigu toni un ir koti aischustinati, tad par peelrichanu teem naw jahibhfas. Rahdu laiku awise „Yoroza Choho“ schahdas strades pasneedja fweeschneekem angu waloda. Tomehr reetumneeki us ilgu laiku schahdu bestrittas judtelibu newareja zeeft. Pee japanu publikas sinamos laifos ar schahdeem personifteem usbrufumeem wairat panahkumu, nek nopeetnu politiku logifteem rasteem.

Awischu redaktoru un awischu isdeweju slaits, kas parlamenta spehle tabdu lomu la Schimada Saburo, ir koti maas. Wiswairat no teem pasihstami zour sawu strawo stitu kreewu draufhigais Afshina, tablak liberalais jaunafais Fufujawa un weagil aischaitinamais Komoto, dzejifikais Fufuchi un awises „Nichi Nichi Shimban“ agrafais Berlines sinotajs Saki. Pehdejos desmit gados wehl peenahkufchi slahbt taufschamees isglahstiboti eerehdni un sinatnu wihri. Agitazija pret Kreewiju uniwersitates profesori bija tee galweene daritaji.

Materiali peenahkumi japanu awisem titat tad, ja tam bogotigi peenahf sludinajumi. Tee pat pehz mufsa fahjeguma ir koti dabegi. Neraugot us to, lahdam eiropeetim lahda japanu awischu espedizija atgadijees setofschais: Tas gribeja nodot sludinajumu, isfolot atlihshibu, kas winam atwebis wina nolihduscho mahzito funi. Winam atbildeja, ka atlihshibas peesolijums welts, jo suns kuhshot jau apeshis. La bija maldischanas, jo pehz lahdam peezam deenam suns pats

Mahjas Weesa Mehneschraffsta

4. burtniza

uf 1904. gadu isnahkuse.

(Saturu stat. sludinajumos.)

wes sima darsjuse fatrijinoschu eespaudu. Schodeen bij nolikta admiraltates basniza dwehseles aischubgshana par brunu fuga „Petropawlowsta“ boja gabjuseem kara wibreem. — Leepajas zeetofschana inscheneeru preeschneeks de Raffars ezelts pee Mandshurijas armijas par kara zetu fatifshmes pahrwaldes preeschneeku.

Berlini, 14. (1.) apr. Keisars Wilhelms telegrafeja no Romas us Peterburgu: Kreewu sebras esot ari wahzu sebras us Matarowa nahwe esot saudejums preesch wifas pasaulis stotes. Matarows stahwejis ari pee saweem japanu pretineekem augsta zeenā.

Londona, 14. (1.) apr. Gandrihs wifas awises nef lihdsjuhstibas raskus „Petropawlowsta“ boja eefchanas gadijuma. „Times“ slawe Matarowa dushschibu un dehwē wina par weenu no labafajeem kreewu kara wadoneem.

Belgrade, 14. (1.) aprill. „Petropawlowsta“ boja eefchana un Matarowa nahwe laudis loti ustraufuse. Wif wehslas, laut Kreewija beidsot uswaretu.

Parise, 14. (1.) apr. Sina par „Petropawlowsta“ nelaimi ir scheit un wifa Franzijs atstahjuse nospeedofchu eespaudu. Awises rasku par nelaimi, kura felo Kreewijas stotei. Awise „Petit Parisien“ isstafas, ka Kreewijas sebras esot ari Franzijs sebras.

Roma, 14. (1.) apr. Awise „Capitale“, pahrrundama Tahlajo Austrumu jautajumu, pahmet leelwalstim, ka winas neta nedarot, lai beigtu karu. Weenigais zesh la lauw beigt, esot: atstahf kreewem Mandshuriju un japanu Korea.

Londona, 14. (1.) apr. „Daily Mail“ sino no Lofthas, ka japanu isdeweis iszelt pee Tschemulpas nogremdeito kreewu kreiseri „Wozag“. Ar to wini esot islibhdinajuschi tos saudejumus, kuzi teem zehlschees zaur wezo tirdsneejibas lugu nogremdechonu Port-Arturas reida.

Peterburga, 30. marti. Generaladjutanta Kuro-pattina wispadewigata telegrama Keisara Mafestatei no 30. marti: „Generalis Raskatalinskis nakti us 26. martu isfubhtija strehneeku fomanu us Salu upes kreiso krafu. La porutschika Demidowitscha un podporutschika Botjomkina wadiba aischgahja us Samalindas salu, Widschaj eepretim, un pahrsheidja lahdu japanu isluhlu patruku, 50 wihru leelu, kas no 3 laiwom tairhjas iszelties us salas austruma krafu. Kad japani bija islahpuschi mala, tad winus wifus nonahweja: pa datat nogatinaja, pa datat eedfina uhdni, kur tee nosliska. Laibas mufheji ishidinaja. Mums naw nelahdu saudejumu. Sewischu dushschibu israhbtija unterofizeeri Rutschkins un Bumafhedons. Nahfoshā deena Widschā nolaida Japayas flaga un rebamee achrwattneeki atlahpas. Nahfoshā nakti 4 stahdzekel gabja us Jonampu, kur wini kreewu nometne otrada lahdu estadronu preeschā. Mufhu strehneekem, par kureem korejeeschā bija sinojuschi japanuem, bija ar peldschonu joglahbjas, pee tam jefreiteris Jorkows nosliska. Japani, kuzi mufhejem dfinas palak, usbrufa laiwai, kura mufhejem nahja palihga, bet tapa no mufhejem sakauti un wina laima nogremdeita.“

Generalis Pflugs telegrafe Tirdsneejibas telegrafa agenturai no Mudenas: „Awises „Times“ wehstis, ka kreewi atlahpuschees pahf Salu upi deht saudejumeem pee Tschon-dschu ir gluschi nepareja. Atstahpschanas notifa pehz notelkta plana, tadeht ka nodota bija ispidihjuse sawu uderumu.“

Sinas par japanu energistu darbibu Korea un par japanu transportlugu eeraschanos pee Salu upes pee schejeenes

pahrstrehja. Eiropeetis titat aischaujija dahrgo sludinajuma maksu.

Lai peewilstu abonentus un sludinatajus, tur japanuem gluschi ziti ahli, nekā eiropeeschem. Nobahfoshchana par to, kuresch alus ir tas labafais, awisei „Iji Shimpō“ us ilgeem laifeem nodroschana bruhschu sludinajumus, jo us balfu wairafumu pamata, tee dabu no schis awises dibibinatu selta mebal. Ja, pat par tabdu leetu lahda awise ita nobahfot: kuzai damai Tokijas pilsheta ta smalkata isneschanas. Uswaretata palika lahda ofizeera mahte, kuras dehis ilgalu laiku bija deenejis Potsdamā. Schad un tad teel isdalitas ari godalgas. Wisoriginalata godalgas isfolischana bija par leelato daudsumu drukas kuhdu atrahchonu awises sludinajumu dafa. Daudzas stimas, tad daritas no lahtajiem ufmanigas, kuhā awisei zitus sludinajumus. Schurnalistu arodh Japanā naw fewifschti wihinajofschis, eewehrojot ari majo atlihshibu par literarifteem darbeem. Materiali pa leelakai datat teel sawahstis no reportereem waj ari zaur eewehrojumu wihru isjautaschonu, waj ari tas teel pahrtulots no fweescham awisem. Jo wifis ir pahthams, to ihā formā war peekahrt pee atklahstibas leela swana. Kultura pasaulis pascha malina ir daubh grubhtaki fogahdat preesch deenas wajadshbam wajadshgo lasamo materialu la tuwafu pee schis kultura pasaulis wudutcha. La tad apstahkti paschi peespeech japanu awischu redahtham ar eeshustijumu usnemschanu sawas slejas tit koti neismelletees.

Mr. **Is lahdas japanu istabas meitas dwehseles.** Rahda angleete, kura ilgalu laiku nodshwojuse Japanā, nesen us lahda twaifona ar lahdu ameritaneechu schurnalistu sarunajuses apmebram schahdi. „Esmu gluschi nelaimiga,“ ta fahzjuse, „la man jabrauz atkal atpatat us mahjam. Man tur atkal tuhstscham nepatishchonu ar saweem deenesneekem. Tee ir tee labakee zilweli pasaulē, ushtigi un padewigi, bet garigoss grozijas teem gluschi trahst. Labprahbt winus eeraugu, tomehr fahzhtu, la esam latris no sawas schakrtas pasaulis. Sobojatees titat par manim, manis pehz uslshojat ari manas juhtas par lepnibu un augstprahbtibu — leeta paleel tomehr tā, ka es foziju. Ka es ilgojos pehz sawas istabas meitas, kas man bija Tokijas pilsheta! La lihdsinajas wifam tam japanuemeem, lahdas esat redsehjuschi. Waj ta bija slaisa waj nekaisla, to nesinu — to ahrtsemneeze par lahdam leetam

garnifona radijuse fewifschu modribu, tadeht ka war notift japanu usbrulumus.

Deenwid-Mandshurija slira leetus deht dsheljefti pahfpluhduschti, jelt tahdi, ka nemar braukt, lautu telegrafi sabojati un fatifshme pahrtulanta.

Keisara weeteeka, generaladjutanta Mefsejewa telegrama Keisara Mafestatei no 2. aprila: Wispadewigi sinaju Subju Keisarisfai Mafestatei: Schodeen, 2. aprill, lahlot no plst. 9 un 15 min. rihā lihds pusdeeni, japanu stote, fahshwofcha no 14 laujas kugeem, isdalijas diwas nobahds, kuras pehz lahrtas isdarija zeetofschana un pilshetas bombardeschonu no Kooreschana. Genaidneeks isshahwa 185 schahweenus. Japaneem atbildeja mufhu estadra no sawas enturu weetas. Pee schauschanas peebahstjas ari brunu kugis „Bobeda“, ka ari krafa baterijas. Us krafa eewainoti 5 apatshkarehwi. Kugi naw apshahdeti, ne ari fugu laudis saudeti. No kineeschem us krafa 7 krituschi, 3 eewainoti.

Telegramas Wina Keisarisfai Augstibai Leelnasam Wladimiram Mefhandrowitscham: 1) no Leelnasa Borija Wladimirowitscha no 1. aprila: Leelnasch Kirils Wladimirowitsch sprahdsheena brihdi dewas us kreiso pufi tilmam, nolaidas rotam us fuga dela, no kureenes to nollaloja wilnis un eerahwa labi bhsti uhdni. No dshkuma wisch pats saweem spehkeem uspedeja us uhdema, kur peelebras pee lahbas twaiku laiwos pedofschu jumta gabala un turejas pee ta ap 10 minutes, kamehr wina usnehma minu laima „Weschumnij“. Adjutants un Kirila apsalpotajs Rudatows pagalam. 2) No generaladjutanta Kuro-pattina no 2. aprila: Pahschlait stahdhijos preeschā un ilgi farunajos ar Leelnasu Kirilu Wladimirowitschu. Zaur Deewa gribu isglahstis, Subju Dehls ahtri labojas no dabuhtā fahrijinajuma. Dschas deguma shmes nosudis nedetas laika. Gara stahwolki paleel jaurtraks. Rahjas bija dabujuschas treezeenu, bet mani wisch fogaidija stahwedams un war eet bef peepalihshibas. Pehz dafscham deenam pahrees i dabuhtu treezeenu selas.

Laukfaimneeku sapulze jautajuma par nekufstamu ihpaschumu wehrteschonu.

II.

Nahfoshchais preeschlajums no mehneeka stud. A. Rufe lga. Wisch runā par to, ka hdu nekufstamu ihpaschumu wehrtēs Widschaj. 1901. gada 4. jun. liitums nosafa, ka wehrtetas teel wifas semeem un meshu schakras un ehlas. Ar semeem nodofteem netifs aplitti un tā tad ari nowehrteti: 1) nederiga seme, ja ta winas ihpaschneekam neatmet pekas, 2) pilsgalma ihpaschumi, 3) bahzju, klosteru waj ari zitu garidneezibas eestahschu seme un ziti nekufstami ihpaschumi, 4) mahzibas un labdaribas eestahschu nekufstami ihpaschumi, 5) aischardshbas meshi (krona wajadshbam), la ari dehtiti waj sehri meshi, rehtinot 30 gabus no dehtu seme isshanas, 6) seme, kura eerahdita meshu fargu, kara waktis u. t. t. usureeschana, 7) laukfaimneezibas ehlas, ja tajās naw eerihfotas tirtogataws waj ruhpnenezibas eestahdes un tās netop isbhretas, 8) kronu ehlas un zitu wina dafas, kuras eerihfotas waldbibas eestahdes waj kara spehku nodatas, 9) kara ministrijas legheru un schaujamee laufumti, 10) fabriku strahdneeku dshhwolki, la ari foku, slimnizu un zitu labdaribas eestahschu telpas, 11) dsheljezi un zitu mahfshigu fatifshmes zetu buhwes un ehlas, kuras atrodas wispahreja leetofschana. Zoprojam netifs semeem nodofku aplifschanos nolufkam wehrtetas ehlas, kuras peeder Widschemes muishneezibai, semeem nodofku lafei, semeem pafsa waldei, aprinfeem, draudsem un pagasteem, ja schis ehlas naw eenemtas no kalpotaju dshhwolkeem un tapat ari ehlas, kuras slawh teeschā garidneezibas leetofschana. Netop wehrtetas ari ehlas, kuras eeweeetotas semneeku amatneezibas un ruhpnenezibas eestahdes, ja tās atshwabnatas no us 6. junija 1898. g. luf. paragr. 27. panta pamata

war spreesi? Wina bija appezejuses un winas wihes strahdaja lahda no preeschpilshetu fabrikam, kura bija eerihfota pilnigi pehz japaneechu parauga. Stundam ligi es wareju noprezeatees, ka ta dabrsā „pleteja“ manu wefu: iskluse to us lahda fesheru sara, kamehr ween ta bija wehl slapja wina to til ilgi ar sawam wlaufstam un smalleem pirksteem gludinoja, kamehr rotas fltums bija nogludinajis wifas fruntas. Rahdu rihst ta eenahja pee manis ishabā: winas wihram fabrika bija norauta rola, un wina gribeja dotees us slimnizu smagi eewainoto apmetlet. Pehz pahris deenam ta atkal atnahja un kad apjautajos, ka winas wihram klahjas, ta smaididama no sawa kimofo (uswafsa) kromam iwiska lahdu mafu wozjelana trauzimu un smaididama fahzja: „Manam wihram? Tas ir wifis, kas man no wina wehl atlijees!“ Un ar smaiddeem us luhpam ta aifnesa majo urni ar sawa wihra pelneem attal projam. Ai, schee smaidi, schi meeriba! Wifas simpatijas, lahdas es pret scho majo feweeti bhju fahzutufe, bija us reisi projam. Wina wahdra nezhajjuse es aifgreesos projam. Pahrejo deenas zehleenu redseju wina attal dahrsā wetu gludinam, lauru gabalu maigi ar rotam glaudam. Refajuju wina nemaj, lai ta man fahahrtotu matus; neubhtu warejuse pazeeft, la wina ar saweem pirksteem buhtu aischahrusse man ir weenu weenigu matu. Schee paschi pirksti jau ar majo urni ar winas wihra atleekam bija rotahjuschees ka ar lahdu spehku leetinu. Nakti pahrnahzu wehlu no balles pee angli fuhma un redseju ka no needrem un papira zelta mahhina, kura mana fulaine guleja, wehl apgahmota. Lehni zaur dahrsu es tur pee tās peegahju un redseju wina us lahdas palahjas sawilshchos schunkurā un turot majo wozjelana urni pee fruhitim, it ka gribedama to fahlditi. Mani joti wina bija pahrtseiguschi; wina pahzela sawas afaru pilnās azis, bet mani eeraudstijuse afaras ahtri noslawzija un smaidiba tapat la preeschpusdeena. „Tu sehro?“ es jautaju. „Wifundse, peedod!“ wina smaididama fahzja, kamehr azis mir-dseja afaras; „lahda neeziga buhtiba ka es, nedrihtsi tewi ar sawam raitsem apshhdinat.“ Es fahpatu winas teescham wozronigo saudshbu un atstahju wina sawas fahpēs weenu. Kad greefos atpalak no mahhinas zaur dihwaino dahrsu ar fahz-najeem kojneem, tad pee fewis nodomaju, ka mehsh eiropeeschi gan warubht waram eespeestees Japanas jaulajos dabahskatos, bet nekad lahdas japanetees dwehsele.“

teofoschu jo veenabst labdi 18 effemplaru daschadu laistrafstu. Ta ta us 20 dšimfainneefem, muščas un wairakam muščas peederofcham mahjam, tad jafata par maf. Dascha mahja peenabst 2 laistrafsti, abonē fainneef, ta ari talps un žtur ari amatneef, bet 10 fainneefi isteel bes laistrafsta. — No 23. aprita pastu mums peewedis no Modonas, ta tad mums duhs jamaina adreses laistrafsteem. Par jaunā pahrogšijuma labrtibu redsefim nabtošā gada. — Sehanis.

No Jaun-Gulbenes. Sahlot ar 5. aprili atlabja weetejo sebrtozinu fabriku. Fabriku apgaismo ar elektrizitati un tant dauts žilwešu atrod darbu un maisti. Lihds ar fabrikas buhweš darbu eesahščanau pa weetejo muščas frogu sarodas dauts un daschadi laudis, ta labds gruntneefs jau kopsch ligala laika peefoj „Rufallas“ spehli un žaur wiltigu spehleschonu istrabji daubseem weenteešgeem lautineem grudti pelnitos grafchus. Buhju jawehlas, la wismaf muščas waldees greestu sawu wehribu us scho sawado „Rufallas“ madščineeku un nefautu frofneefam winu peeturēt. Weežas Julijs.

No Behrjones. Keisaristās Kreewijas dabrtkopibas Rigas Rodata saribtos mušhu Semkopibas beedriba dabrtkopibas kufus, turi sahšees 16. aprili un ligs weenu nedetu. Preeščlasiftoji neegs daschabus teoretisfus padomus un pebejās deenās kopā ar kufistiem apmelleš labdu fainneeku dabrtus, tur kufistis eepafšstinas ar praktisšem darbeem, ta augtu la kafatopiba. Kufistiem japeetežas waj nu personigi waj ar rāstlu pee Behrjones dr. Semkopibas beedr. preeščneeta A. Breshga Iga Behrjones Baidinos. Peedališčanās maffa par wisu turja laiku 3 rubli. Buhju jawehlas, lai kufus apmelletu jo dščā staitā, jo derigi padomi un aifrahbijumi sewischki mušhu augtu tofu dabrtu ihpafschneefem ir nepezeščamaj wajaščijai.

No Dšefawas. Agratos gabos te daschs labš frogu brahšts jeedoja padra rublišču laistrafstu parafšščanai. Krogā tu wari nošehdet wairat deenas no weetas, apšert sawus grafchus, gobu, wefelibu — tas pee mums gluški parafš. Tadja ihfrehdiba un weenaldisa wispahribas leetās ari ihfleidru to behdigo parohdibu, la dšefaweeschi nogrimuški til noščehlojamā stahwollī. Ja mehs gribam saultees par „solideem“ dšefaweešchēm, tad wajaga peerohdit darbos, la esam scha goda žeenigi, bet newis frogu durwis wirinot.

Kumo, lu Teodors.

No Taurupes. Saimneeziba pee mums ir deesgan plafchā mehra atihšitjušes. Reti tur useeš tadju mahju, tur nebuhtu eegahdats peena separator, ar kura palihdbibu war ebrakti rihfoetes un wairat sweeta produzet. Gowis, lai gan wairat weetejās fugas, teef labi apkoptas, no kufam rajcho deesgan eewebrojams eenašsumus, ar kweem war fejt wajaščigos ihdewumus un wehl pat atizinat daschas sumas preešč jo ebratas saimneezibas un familtijas eesahrtofchanas un nodibinaščanas. Utrodas gan ar wehl tadbas saimneezibas, tur maf wehribos teef peegreests loyloptibai. — Behdeja laifā pee mums eeweešufes sewischka aitu slimiba, kura prafa beešchi ween sawus upurus. — Mahkonis.

Sarkanā Krūša wajaščibam Ričnu salas draudse, Bernawas aprinki, 17. februari jeedoja teofoschas dahwanas: 89 pahri kulains žimbu, 59 pahri piršlaineku, 43 pahri wilnainu seku un 6 rbi. 17 tap. nauā. Igaunee P. J.

No Anneneekem (Tutuma apr.). Ari mehs anneneeki nepaleefam žiteem pagasteem parohdā — ari mehs jeedojam lazā eewainoteem lazeiwjeem, preešč (Sarkanā Krūša) par labu 170 rbi. un daschadas dahwanas 35 rbi. wehrtiba, ta tad kopā 205 rbi. — Sneegom beidsotees muhs opjeemo stipris fāls, kufsch daschas deenas fāls pat 10 lihds 12 gr. R.; sewischki seemas sehja žaur to žeešč. Fablat tadjam salam turpinajotees mehs sagaidisim behdigu seemas rajchu. — K. Masmuischneeks.

No Emburgas. Weeteja ugunsapdrofinaščanas beedriba pagabjušā rudenī saribtoja labdu balli un atilsumu nolehma preešč tadja truhžiga skolena, bet atilsums tuhiit netila ismahšais, žaur to, la žajetot generalšapulžei preeščā deht apstiprinaščanas. Nabja generalšapulže, bet netila minetai šapulžei litš preeščā, ne ari nauda no rewidentem atrasta šapē. — K. S.

No Semites. Sajuhsmiba, kas parahdijas tagadejam koram ihjetotees wispahrt mušhu plafchāi tehwija, atraduse ari te jo sliu atbalti. No labprahigeem dahwanajumeem sanahrtušchi mušhu neleelā pagasta: preešč eewainoteem lazeiwjeem 137 rbi. 88 kap. un preešč flotes paštiprinaščanas 27 r. 83 k.; no pagasta waldeš nolēmi: preešč eewainoteem lazeiwjeem 50 r. un preešč flotes paštiprinaščanas 50 r., kopā 265 rbi. 71 kap. — Laistrafstu laštaju slāits no jauna gada šehit atkal stipri peenechmees. Tadja parahdiba gan pa laifam nomehrota leelalam lazām ihjetotees; bet atrahdiseš starp schem finansahrigaieem laštajiem ari tahdi, kas ari wehlat, meeram nodibinajotees atšibš, la bes laistrafsteem newar nefahdi ihšit, ja grib žitnežit selot eewebrojamašam fāššihwes parahdibam. Ra starp laštajiem atihšas ari apspreeščanas spehja, rehšams no tam, la laštaji šehit netiz wairš til alli nefin labdeem apsolijumeem la gabu agraf; bet laizš abonē tahdu laistrafstu, kas šahw wistuwaki laštaji ušstātem un wina ženteeneem. Tas ušstātamš la šolis uš preešču. — S.

No Wainodes. Ar preeču atminamees leeldeenas teatra israhbi „Preilente“, kas gludi un teizami noriteja. Behlejams buhtu, la katra reif teatris mehginatu publiku radinat pee nopeetnu lugu sapraschanas. Tas naw nelahds „thateris“, tur newar pehž firds patišščanas ihmeetees: ta dautsi ihšatās; par sewi šaprotams, la tahdā gadijumā dautsi ihšuras toti smeeligi. Ja parahdas ažu preeščā stati tragiski nopeetni, tad imejas, tas peerahbijums, la leelalai dafai truhšt wehl sahehuma par teatra mahšhu, jo naw spehji selot dšitāi lugas darbiba. — Mušhu pagasta weetneeki atwehlejušchi no pagasta kapitāla 50 rbi. par labu Sarlanam Krūšam. — Ze Imaleentis.

No Birseescheem (Jaunjelgawas apr.). Birseeschi ari mošas uš jauneem labateem laifeem! Žounajai pagasta mahjai materialu jau esam peegahdajuschī gandriš wišu. Par keegeteem man gan japeešime, la weetneeku lungeem wajaščija apstāiti labaki (biža toti sabrupušchi). Par noscheloščanu jamin, la pašā sija pee mums ir toti slitti apstāhki. Sinaš mums ir eerišfots ihdot sešdeenas. Sineschēm jafanaht pehž sinam jau ap pulšien 10 no rihā, bet sinas til dabonam pehž saules reeta. Eewebrojot to, la

dascham sinneēm ir to eet lihds 15 un ari wairat werštem (rubenos un pawaros ir toti slitti žeešč), tas nonahst mahšās til ap pušnakti. Daschi pašā ihšalitaji un sinu norahšitaji ir tahdi, kas newar ihšofit awises adreš. Un ta tad nereti tawa awise aifžeto pawisam uš otu puš pagastam. — Biblioteka grib ari nemt pee mums mahšas weetu. Statuti jau eefneegti peenahžigā weeta preešč apstiprinaščanas. — Jahnis M.

c) No žitām Kreewijas pusēm.

Par wizeadmirali S. D. Makarowu „Bal-dibas Wehšneefs“ rāfša schabdi: 31. martā kreewu flote žeta šahpigu saudejumu, jo lihds ar šlagmana brunu kugi „Petropawlowst“ gabja bojā mušhu Klufās juhras flotes komandetajs, wizeadmirals Stepanš Dšpowiščs Makarowš. Winaš bij eewebrojams flotes waritājs un administrators, kas bes gala mibleja juhras buhščanas un kufam mušhu juhraezibā leet nopelni la žaur wina personigo duhščibu, ta žaur plafcham sinaschānam juhras tehnika. Winaš ir šarastihjis wešelu rindu apžerejumu par juhras tehnikas žautojumeem, kuzi wehšufchi uš sewi wispahreju wehribu. Žaur Wisaugštato gribu oizinatš šabtees flotes preeščagalā, turai jawed žibna ar eenaideeku, winaš bes laweščanās dewās turp un peežu nedetu laifā waronigi wadija Port-Arturas žetofschā aifstahwibu.

S. D. Makarowš, kas žehlees no Čherjonas gubernas muššneekem, ir dšimis 27. dežembri 1848. gadā Nikolajewā, 1858. gadā wina iehws pahrgahja dšhwot uš Nikolajewsku pee Amuras, tur wehšlāis admiralš baudi ja iglihtibu weetejā juhskolā. 1864. gadā nelāiķis eestahjās deenešā Klufās juhras ešladrā, ar kuru tas atbrauza 1867. gadā uš Kronštati. Pehž tam winaš 2½ gabus sabraukaja pa Atlantijas juhru; 1867. g. tika paugštināts par miščmani un 1871. g. par leitnantu. Sahlot no 1876. gada S. D. Makarowš komandēja pehž šahrtis schabduš kugus: „Iwaifonš“, „Konstantin“ un „Taman“, fregati „Knaš Bosharshtij“ un korweti „Wit-jaš“. 1883. un 84. gabos winaš ir šlaglapeins pee praktisšās ešladras komandetajs, no 1891. lihds 1894. g. ihpildija juhras arelerktias wiršinspektora amatu, 1894. g. bij jaunafāis šlagmans Baltijas juhras ešladrā, no 1894—95. g. par Wibus juhras ešladras komandetaju, no 1896.—98. gadam par Baltijas juhras ešladras komandetaju un no 6. dežembra 1899. g. lihds 9. februara teofoschā gada par Kronštates ofišas wirškomandetaju un Kronštates pilšehtas laza gubernatoru. Par II. šķiras kapeitnu wina paugštinaja 1877. g. un par I. šķiras kapeitni 1882. g., par kontradmirali 1890. g. un par wizeadmirali 1896. g.

Eewebrojama duhščiba, labdu nelāiķis ihrahdija pebejā kreewu-turku lazā, ligus laifus paliks wifseem peemlā. Kreewijai toreš nehja flotes Melnā juhrā, bet Makarowš apbrunoja twaitoni „Leelknaš Konstantins“ ar dascheem minu lutereem un ihdarija ar teem wešelu rindu ušbrukumu turku flotei, labdā minu ušbrukumā apstahdeja turku brunu kugi „Medšimi-Schemkei“ Sochumas tuwumā, nogremdeja twaitoni „Intibach“ pee Batumas un atwiltināja turku brunu kugi no Gagreem, žaur to ihglahba no breefnam Šehlowatowa laza pulku. Par nopelneem turku lazā wina paugštinaja par kapitāleitnantu un par II. šķiras kapeitni, apbalwoja ar žeta sobenu ar ušrafstu „par droščfribu“ un Wladimira 4. šķiras ordeni ar sobenu un lentu, la ari ar Jura 4. šķiras ordeni.

Loti eewebrojami un daschadi ir Makarowa nopelni juhras tehnikas papildinaščanā. Jau 1869. g., kad brunu laima „Rufalka“ dabuja eestumu, Makarowš, kas toreš brauza uš minetas laimās la miščmans, šarastija plafchu rāstlu par kugu nenogremdejamību, kas tika noburufats „Moršij Šbornikā“. Par scho darbu nelāiķi paugštināja uš admiralā Butafowa preeščā šahbijumu par leitnantu. Drihš pehž tam winaš palika par weenu no wisdarbigaieem palihgeem admiralam Popowom pee daschadeem eerištojumeem uš brunu kugeem un it sewischki ihrahdoja pee žautajuma par brunu kugu nenogremdejamību, eewetodams aprāstus par šaweem darbeem „Morš. Šbornikā“, gan ari eepafššinādams ar teem publiku atlabtos preeščlājumos. Kreewu-turku lazā 1876. g. Makarowš lika preeščā apbrunot twaitu luterus ar minam un pilnigi apbrunotus ušjet uš twaitoneem, lai wajaščibas gadijumos tos waretu abtri nolāiķi uhdēni ušdarit ušbrukumu eenaideeeta kugeem. Šis jauneewebums tika minetā lazā ar leelām selmeem praktiski ihmehginats. Wes mineteem, Makarowš ir wehl ihdarisjis wešelu rindu pehštijumu juhras tehnika un schoš pehštijumu panahsumus aprāstihjis finatnistos rāstos. Buhšams par juhras artilerijas galweno inspektoru, winaš eewedis dauts noderigus pahrlabojumus juhras artilerijā: winaš eeweda floti patronu leelgabalus, profesora Wendešejewa bešuhmu pulweri, wina ihgudrojums ir leelgabalu lodes ar sawadu eerištojumu, kas pawairo wina spehju pret jaunafājam brunam par 20 proz. 90. gadu beigās nelāiķis šahdibija milšu ledus laufeja planu, pehž kura Anglijā tika ušbuhwešs pašhšimamais „Termats“. Winaš ari bij par scha kuga pirmo komandieri un ihdarija ar to diwus seemas brauceenus pa ledus juhru, peerahdibams schahda weida kugu pilnigu noderigumu braufschānai pa juhru starp ledēem.

Wafilis Wafiljewiščs Wereschschagins †. Lihds ar brunu kugi „Petropawlowst“ starp žiteem dabuja galu ari W. W. Wereschschagins, kuru ar piinu pateešbu peestaita pee eewebrojamaieem Ķropas glesneezibas mahšleneekem. Telpu truhuma deht atšibami plafchalu apstātu par wina dšhwi un darbibu uš wehlatu laiku, pašneegsim šeh ihšumā daschas biograhifšas sinas. Wereschschagins peedšima 1842. gadā (Nowgorodas gubernā) un iglihtibu baudi ja juhras korpusā, bet pehž kura pabeigschanas tas jau pehž weena mehnešā atšahja deenešu, lai eestabtos mahšlas akademijs. Dabujis mazo sudraba medali par štji „Penelopes prezeneeku aplaufschāna“ un akademijs ušslawu par kompozitiju, Wereschschagins aifbrauza uš Pariši, tur šrahdoja sem mahšleneeka Šeroma wadibas. Atgreesees no ahšemem W. apmetās Kaulofijā un Ušlifs pašneefša ihmeščanas štandā tahdā seewešču mahšibas eestahde. 1865. g. W. aikal atbrauza uš Pariši, nodišhwoja tur gadu un 1866. g. ihšahdija labdu bildi mahšlas šalonā. 1867. g. W. dewās uš Turkestānu, tur eestahjās deenešā pee generalgubernatora Kaufmana. Winaš peedahjās lazā un par duhščibu pee Samarkandas dabuja Jura ordeni. No Turke-

stanas W. trescho reis aifžetoja uš ahšemem, kur dšhwoja pa dakai Parišē, pa dakai Mūnchēnē. Behdeja weeta winaš glesnoja sawas Turkestānas glesnas, kuras 1873. g. tika ihšahdibtas Londonā un greesa uš mahšleneeku wispahreju wehribu. 1874. g. Peterburgas mahšlas akademijs peeschahra W. profesora šahrtu, bet winaš atteizās. Pehž tam W. diwus gabus pawadija Žudijā, no kureenes pahrtbrauza 1876. gadā uš Pariši, bet jau nabtošā gada tas dewās uš kreewu-turku laza, tur šahšahweja deenešā pee Škofekowa un Šurto un tika eewainots pee ušbrukuma turkeem uš leitnanta Štridlowa (tagadejā wizeadmirala) wadibās torpedu laiwās. Ari pee Wlewnas žihneemu W. bija klabt. Pehž kura winaš apžetoja Bulgariju un aifweida uš Pariši leelu štaitu štischu un ušnetumu, pee kuru ihšrahdoščanas gleinās winaš nodarbojās 2 gabus un pogatawoja 13 glesnas no kreewu-turku laza un 32 no Indijas štateem. 1884. g. W. aržetoja Palestinu un Širiju, 1898. g. bija klabt španešču-amerikanu lazā un scha gada šahlumā aifbrauza uš Port-Arturu, kur 31. martā to pahšleidsa behdigs gats.

Uš kuga „Petropawlowška“ atrahdis ari nabwi kontradmirals Wolas, Austrum-Asijas flotes štoba otrāis preeščneeks, uš kura kreetnibu mušhu marines aprindās lika ne masas žeribas. Septimbemito gadu šahlumā tas pehž rindās komandēja wairatus mafus kugas dšintenes uhdēnos. Pehž kreewu turku laza tas tika eezelts par pirmās šķiras linijas kuga kapeitnu un tam tika ušstijeta leelā kreiserā „Admirala Korwila“ wadiba. Wehlat tas pehž šahrtas komandēja leelo kreiseru „Aurora“ un linijas kugi „Sewastopol“, kufsch ir nelāimigā „Petropawlowška“ mahhu kugis. 1899. gadā tas tika eezelts par kontradmiralu un ihš pehž tam eezelts par preeščneeku marines generalštābā. Pehž tam tas ušnehma kreewu flotes diwifšijas komandu Wibus juhrā, no kureenes tika pahžlets sawā pebejā weeta Šahtajos Austrumos.

No Peterburgas. Žināntschu ministrijas pahrtwalneeks Kofowens eezelts par fināntschu ministri. — Žetu ministri, knaš Čhilkows Wisaugštati apbalwois ar Baltā Ķrgija ordeni lihdi ar Wisaugštato reštriptu par wina nopelneem pee Baikala ešera dšeljefa sagatawoščanas.

Peterburgas pašā šantora šehšas ehlās ihžehlees nakti uš 27. martu leelš ugunsgrēhš, pee lam šahdeguščas wifš 14 automobiles, kuras pašš nesēn eegahdajees šubtijumu ihwadāščanai adrešateem. Ta la turpat ušglabajuščās ari 10 muginas ar benzinu, tad notizis leelš šrahbjeens un ugunti bijis eespehšams apspeest tilai ar leelām puhlem, peedātoees ugunsdšehjeem no 5 pilšehtas dafam. — Newas upē ledus šahjis ihjet 27. martā ari eepreti pilšehtai.

Wizeadmirals Nikolajs Ilarionowiščs Štridlows, lihdschineseis Melnās juhras flotes wirškomandeeris, la telegrafš wehšla, eezelts par Makarowa pehžnāheju Klufāi juhrā. N. S. Štridlows dšimis 1844. gadā. Pehž ešamena nolifschonās marines ladetu korpusā 1862. g. tas eestahjās deenešā. Ka leitnants tas peedahlijās pee pebejā turku laza 1877./78. g. un ihpelnijas atšinibu žaur torpedu ušbrukumeem turku flotei. Par to winaš dabuja 4. šķiras Jura ordeni un tika paugštināts par kapeitni leitnantu. 1882. gadā to ezehšla par labdas torpedu ešladras komandieri, 1883. g. par krasu kuga „Štelof“ komandieri un 1886. g. par praktisču Kūtruma juhras ešladras šhtaba šlaglapeitnu. Pehž sefšosch rindās winaš tad komandējis fregati „Dmitri Donstol“, kufas brunu kugi „Šangō udd“ (Šangut). No 1894.—1898. g. tas ihpildis juheleetu galwēnā inspektora amatu un sahlot no 1898. gada komandēja labdu sewischku ešladri Austrumu juhrā, sahlot no 1898. g. labdu ešladri Wibus juhrā, pee lam tas peedahlijās ari pee leelmašhu demonstrācijas kreitā. Klufā juhrā wizeadmirals šahjis par komandieri no 1900.—1902. gadam, ta la winam kureenes uhdēni labi pašhšiami. Kreewu floti walda uš wizeadmirali leela ušstijiba, tapat ari tas šoti populars.

Ešladras brunu kugis „Petropawlowšk“, kas gabja bojā 31. martā no minas, uš kuras tas ušstrehja, la „Wald. W.“ šino, ir buhwešs Peterburgā 1894. gadā. Šcha brunu kuga uhdens ihšpeedums — 10,960 tonnas. Kuga garums 369 pehdas, platumš 70 pehdas; ahtrums — maseet wairat par 16 mešgleem (apm. 25 weršes) štundā. Wina komanda šahšahweja no 616 apafschāreiwjeem un 26 frontes ofižereem, bes flotes komandetaja šhtaba. Leelgabalu bij 57, no teem 4 leeli 12-zollu kalibra un 12 seščzollu leelgabali jaunofās šistēmas. Wes leelgabaleem uš „Petropawlowška“ bij 6 minu aparati.

Par dšehreenu pahrdotawu aprobeišochānu. Šifums dod šemneekem teefšu taifit nolēdmumus, la newehlas peelaifš reibinošču dšehreenu pahrdotawu mašumā (пазпро-теальная продажа) wina pagasta waj šahdības šabeedības robeschās. Behdeja laifā eestinatš žautajums, waj schahdeem nolēhmumeem ari tad ešot spehš, ja tee taifiti preešč degwihna monopola eewechanas. Senats ihšlaidrojis, la „Birch. Wch.“ šino, la schahdi nolēhmumi paleefot spehšā weenaiņa waj tee taifiti pirmš monopola eewechanas, waj pehž tam.

Par pilšehtu ahrtieem. Senats ihšlaidrojis, la pee tahdu ahrtu peenemščanas un atšaiščanas, kuzi šahw pilšehtu komunālpahrtmašču deenešā un bāuda walšš deeneša teefšas, bet kuzi neeneem ihwehlamus amatus, japeemehro nolēitumi, labdi pašahw deeneša uštamā par personam, kuras teel amatos ezeltas no waldbibas pušes. Tāpehž medijinfšai preeščneezibai naw teefšas pašahw no sewis atšaiš no amata ahrtus, pat gadijumos, ja pee medijinfšas rewifšijas useetas nepareifšības, winai jafafšmo par eewebrotām nepareifšām peenahžigām pahrtwaldem, lai tas wainigos šauj pee litumigas atbildibas.

No Suwiefšas. Wajmas aprinki, la „Dnepr. Krai“ šino, wehl arween pašahwot daschas šoffora špifschu, žeb ta šauzamo sebrtozinu fabrilas. Kad 6 gabus atpafai šoffora špifschu ihgatawofschānu aifšleedša, šabrifanti ihgjušchi atželt aifšleguma spehšā nabščānu uš diweem gadeem, lai eegahdato materialu waretu ihšetot. No ta laika tomehr pagabjušchi jau 6 gabi, bet špifschas wehl arween teelot ihgatawofš leelā wairumā. Ta weenā pašahw šabrifā teelot nodarbinati wairak šinti šrahdukeeti. Awise plafchi aprahda slittos apstāhtus, labdi waldot minetas šabrifās un aifrahda, la reiš buhtu laifš darit galu šoffora špifschu newefelagai šabrifāžijai.

No Zaganrogas. 22. labritejs flepkawa. Zaganrogas apgabaltiesas nodala Verbijanfa nesen noteesajuse labdu Kalafschewu us 10 gadeem pee spaidu darbeem. R. bijis „jentigs sebn“, jo lai gan tas wehl tilai 20 gabus wez, tomehr paspehjis jau aissubtit us wina pasauli 22 zilwekus. R. riblojes ar wairateem beedreem us weenu rofu. Pehdejee usmellejuschi „noderigus upurus“, pehz lam R. tos nogaltnajis, aplaupijis un nojudis bes pehdam, lamehr wina beedri atkal wisabi maldinajuschi poliziju, lai nenahl winam us pehdam. R. ori wairaf reises ismujis uo zeetumeem, etapas, teefas ismelletaja kambareem u. t. t. Teefas spreedumu tas tagad nolauftjees ironiski smaibidams.

No Odefas. Ugungrehts pirkti. Ihti preefsch leeldeenam labda no weetejam pirtim ishelees ugungrehts. Pirti tobridd bijuschi labdi 600 apmellestaji, ta la neleelas telpas bijuschas gluschi papripilditas. Kad no mafschinu nodatas masgojamās telpas labtuschi espeeftees beefi duhmu mututi, pirts apmellestajus pahnehmuschas breefemigas isbailes. Izehlusēs leela knada, it ihpafchi seeweefschu nodata. Speefchotees us isjeu daubfi pagrubsti gar semi un samihbiti no palataghejeem. Wehrjamās telpas bijuse ne masafa burjma, jo drebbes bijuschas aissehgatas flapifchos. Daubfi wihreeschi un seeweetes isstrehjuschi us eelas Adama uswalka, fatrizinadami goifu ar saweem isbaifu kleefteneem; tad tee lauduschees skreet pa eelam projam kur nu katram gabijeēs. Tita pehz laba brijuscha isbailes drusku mitejuschas un pirts drihs ween bijuse tulscha. Bit zilweku schai gadijumā nelaimē kriuschi un no ka ugungrehts ishelees, to Odefas laiftrakti labtuma wehl nesinaja pastahst.

No Zrutzkas. Aisbaitala oggabala usnahjis leele papira truhlumē. Tureenes awises nestno, labdi schai parahdbai zehloni, bet airahda til us faktu, peefschmedami, ka papira zenas fasneeguschas nedfirbetu augstumu. — Us pilsehtas waldees luhgumu dseljeza walde atahwufe il 24 fundās pa 15 wagonem preefsch preifschu peeweefschanas weetejem tirtogateem. — Stipra wehtra us Baitala efera fapostijuse 2 preifschu wagonu. Wehtra labtuse wagonu til ahtri dšid pa fleeschu zeku, la preifschā aissuhgtee frigi nespehjuschi til ahtri skreet, bet wagonu aplalpotaji noledluschi. Weens wagonu pehz tam isheleis no kleeftem, otes usstrehjis tam wirtu, pee lam abi pilnigi fadragati.

Wladwostokas walstebanas nodata, la „Wost. W.“ sino, tilschot drihsu mā pahwesta us Chabarowku. Wladwostokā palisichot til 3 bankas eerehnti teloscho darischanu ispilbischanu. — Pahrtitas preifschu zenu zelchanās dehl dseljeza walde paaugstinaja eerehntem algas.

No Charbinas. „Charb. West.“ sino, ka Baitala aplahrtidsejzeta atlahschana laifam notisichot wehl agraf nēla notelets terminis. — Zaur Charbinu isbrauzis zauri labds fotografis, tas dabujis fewifschu atlauju isdarit uinehmumus us tara laufa.

No Rigas.

Rigas mahzibas apgabala furators W. P. Zwolffskis, la awise „Rischl. Web.“ teizas dširdejeje, tilschot eejlets par Peterburgas mahzibas apgabala furatoru. — La pate awise ari dširdejeje, ka farp kandibateem us Rigas mahzibas apgabala apgabalinpektora weetu minot Surjewas uniwersitates studentu inspektoru R. J. Tichomirowu.

Widsemes generalsuperintendents Debrus swineja zeturdien, 25. martā sawus 25 gadu amata swebitkus.

Widsemes skolotaju sawstarepeja palihdšibas beedriba sarichtos swebideem, 11. aprilē jē. g. Sw. Jadna basnizā garigu konjertu par labu tarā eewainoteem un wina peederigeem. Pee konjerta pedaltisees skolotaju beedribas jaunts un wihru tori, latweefschu beedribas teatra orcheftis un un dalschi solisti. —nsch.

W. F. Gāčera grahmatu drufatawa 1. aprilē noswineja sawu 100-gadu pastahweefschanas swebitkus. Starp ziteem daudseem apweiznatajeem minēdā deenā eeradees ari Widsemes gubernators generalleitnats Paschlowis un pilsehtas galwas beedris f. Böttichera lgs. Firma ir isdewufe fofschu peeminas grahmatu „Wilhelm Ferdinand Gāčera, Buchdruckeri Riga 1904. Eine Gedentschrift zum 1. April 1904. von Bernhard A. Hollander.“ Schini darba atronas par firmu wisal interesantas wehstufistlas finas, tapat ari tajā nobildetas weilala, telpas un eewetots tagadejā personala farakfts. Firmas dibinatants Wilhelms Ferdinands Gāčers zitrefsejam generalsuperintendentam Sonntagem 1788. gadā atmahjis lihdfi no Radeburgas Salschā us Rigu tā feschpadsmit gabus wezš jaunelis. Drufaschanas mahstlu tas eemahzijeēs sche Wattija. 1804. gadā tas eeguwis zaur pirtumu Keila drufatawu un pehz tahdeem pahris gadeem fluwis par Rigas rahtes drufotaju. Tā firma ahtri ween usplautuse un schimbrijuschi in weena no Rigas leelatajam drufatawam.

Ari us latweefschu literaturas attihstischanos minētai firmai sawi nopelni. Sahfot no 1813. gada ta isfod wezo Widsemes kalendari, tapat ta drufajuse no 1832.—1846. g. isnahljuscho laiftrakti „Latweefschu laifschu draugs“. Ari latweefschu grahmatas ta agralos gabos isdewufe leela slaidā un sahlot no 1859. g. nodibinajuse sawu grahmatu padrdotawu, tura agraf atradās Domas gangi, tagad Palejas eelā. Schee isdewumi gan wifš stipri nowejuschees un isfodot jaunās latweefschu grahmatas firma wairs naw prafuse peemehtotees laifa garam. Ari Dr. G. Welfels ligs drufat tur sawus raktus. Firmas tagadejee ihpafschneeli ir Wilhelms Gāčers un Adolfs Spilhaus.

Nowehlam gamilnezei kuplu nahlotni, tura lai buhtu pilnigi laftand ar winas zeenigo pagahnti!

„Aufella“ otrais tautas nams. „Aufella“ ahrlahriteja pilna fapudze 3. aprilē nolehma prinzipā dibinat otru tautas namu pehz ta pascha parauga, tā pirmās tautas nams un prot Sarandaugamā Panafara beedribas telpās. Tās tā finams, ir toti plaschas un ar selmigeem riblojumeem buhs eespehjamis toti wehjinat atturibas leetu Sarandaugamā. Pee leetas eestustinaschanas leeli nopelni tureenes skolotajeem, kuf paschi ir „Aufella“ beedri un tureem, protams, buhs ja-usnemas ari pahles ar jaunā tautos nama wadibu. Leeta laura sinā selmesees, ja tilai eerihlojums buhs peemehtots tautas wajadšibam. Pirmajā tautas nama leeta gabjuse drufjin

atpafat, tabehf ka tā sawamā „damu komiteja“ drufjin par egoistisku un „peegreeseju“ tautas namu wairaf sawam kluba wajadšibam paturedamās pee meetu pilsoniskā schelkroschanos prinzipa. Weidjot wehl tika pahrunatas dāschnebaschadas ispauduschas walodas, it tā „Aufella“ beedreem buhtu atlauts ari drufjin „eemeft“. Irahdbijas, ta tabdi eestati maldigi. „Aufella“ prinzipis ir stingra atturiba, un isweena beedra godaprobts speesch to apfinigi ispiditi. Wairaf eesneegti preefschlufumi no beedru pufes laifa truhfuma dehl tika atlikti. —

Redum isejot augšpufis dšesu tilta fahelās wefeli lebus talni wahdra pilnā nosihmē, fewifschti lebus fadruhsmejas pret tilta pihlareem. Uhdemim zetotees, lebus talni fagruwa un nopelbeja us juhrinu. Sastinguschee, netihree lebus blahfi newareja pawafara jaunibas spehleem pretotees. Beeldeen, 2. aprilē jau peenahja pa Daugawu pirmās laiwās ar laikeem un malku. —nsch.

Wefelu rindu leelu fahdbibu schinis deenās atlahjuse Rigas slepenpolizija. Rā jau sawā laifa tika finots, 19. augustā 1902. gadā ita isdarita leela fahdbiba Dsolmuischā pee grafa Melina. Tita ari finots, ka 1903. gadā apzeetinaja labdu Tonu Wilni, us tura bija aisdomas tā fahdbibas isdaritaju. Wifsch turpretim usdewa, la leelalo datu fahdbibu esot isdarisjis wina brahlis Karlis; bet pehdejais bija laut kur noslehpēes. Tapehz tika dots jirkularweefschrafhts wifam waldeem, lai Karlis Wilnis tiftu mellests rokā. Šha gada 18. martā beidjot isdewās Karli Wilni apzeetinat Kewelē, kur tas dšihwoja us sweefschas pafes. Wina dšihwokli kratot nēla no fagtām mantam neatrada. Zau tuhlin pee apzeetinaschanas nopratinās, Wilnis atfinās par mainigu pee grafa Melina apfahschanas. Pee tam wifsch usdewa, la prozentu papirus schis esot fadefsinajis, bet dahrgleetas ispahredewis dāschadām nepafihstāmām personam. 23. martā nofeedneeku atwēda Rīgā dehl tuwalas nopratinaschanas. Te slepenpolizija Karli W. nopratinot, lita winam preefschā tā brahja Teodora leezibu, pehz kuras Karlis prozentu papirus neesot wis fadefsinajis. Tapat ari wifsch neesot wehl pahredewis fagjās leetas, bet eerazis tās Jntschulalna itazijas turumā laut kur mešā. Pehz tam Karlis W. bijis ar meeru usrahdbit weetu, kur wehrtileetas awaktas. Tapat wifsch atfinās, ka 1903. g. oktobra mehnefi wifsch isdarisjis fahdbibu Elejas muischā, Kurjemē, kur notahdis grafam Medemam fudraba un setla leetas, apmehram 7000 rbt. wehrtibā. Stepenpolizijas preefschneeks Kojchlo, panehnis few lihdi Karli W. un dāschus agentus, un dewees us Jntschulalnu. Sche, pehz Wilna usrahdbischanas, Widirichu ischofejas turumā, labdas 2 werstes no Jntschulalna itazijas diwās weetas atrafa grafa Medema fudrableetas, labdu 1½ pudā, un grafa Melina fudrableetas, ari deefgan leelu smagumu. Weidjot wehl labdā treščā weeta atrafa konjektu laftiti, tura atradās wifš prozentu papiri, tui bija nosagti grafam Melinam, par 15,527 rbt. 50 kap. wehrtibā. Rīgā pahrbrautisheem, Karlis W. tika wehl reis pratinās. Pee tam wifsch usrahdbija wehl dāschas weetas, kur bija eeraktas grafeem Melinam un Medemam nosagtas leetas: wehl weenu meeru Jntschulalnā un wairatas Rigas tara lapos. Sche tita atrahji brihanti un jitas dahrgleetas. Pee tam weenā no usrahdbidam meetas tita atrahja kolezija brihanti, tui bija nosagti nakti us 3. septembri 1903. gadā Wez-Abgulbnes muischā jon Bacham. To wehrtiba swebidās us wairakeem tuhstojochu rubteem. Wef tam wehl Wilnis atfinās, ka tas isdarisjis fudraba leetu un drahnu fahdbibu ari Bilstu muischā baronam fon Kopam. Pee schim fahdbidam winam esot pahdbijeis labds Salums, kufsch, tā israhdbijas, schimbrijuschiame sehjd jau par žitām fahdbidam Leepajas zeetumā. Satura dšihwokli bija atrahja data no fagtām leetam. Karlis Wilnis preefsch eestahschanas pee Melina par julaini bija jau nofehdejis 3½ gada Archangelskas arestantu rotās, kur tas bija eepafinees ar Salumu. —nsch.

Latweefschu mubamedans. Weeteja freemu awise „Rischl. Web.“ pasahsta schadū dihwainu gabijumu. Rahds weetes peena tirtogajis R. T., latweetes, fanehmis no sawa brahja Trapefuntā, Turziid wehstalt ar toti raibu faturu. Pagahjuschā gadu fimtena septindefmitajos gabos tas aishbrauzis us labda tirdneegibas luga us Turziju. Trapefuntā wina eemihlejusēs labda tufu pascha atraine, tura wifsch opprezejis un protams peenehmis ari Rubamedā tijibu. T. ar laifu eedfihwejees par bagatu lugu ihpafschneeku. Us sawas seewas padomu tas peenehmis wehl peejas seewas, tā la winam togad jau esot 30 behrnu. Neraugot us wifu to T. fahljuschas mozt ilgas pehz dahrgās tehwijas. Wifsch luhdšis brahliin padomu, tā tas labati waretu agrefsees atpafat un atkal peeneemt křiftigu tijibu. Preefsch wina pascha jau nu tas weegli buhtu notahrojams, bet waj ari wina gimene buhshot us meera tam selot? Par to wejis pehdeja laifa palizis toti druhms un tam beefchi rahdotees spoti un elles breefmas. Gimenes laime un dwehfeles meers neesot wairs saweenojami. April!

Teatra apfats. Leeldeenās israhdes, tā jau swebitkos parahst, pastahwejuschas no atfahrotojeem un tapat tas bijuschas bogatigi apmellestas. Rigas Latweefschu teatris israhdbija operu „Udini“ un originallugu „Wezais pilskungs“. 31. martā pirmo reisi parahdbijas us latweefschu flatuwes Mafšima Gorkija „Mafšilfoni“. Irahde samehtrā ar apfahstkeem bija labi apmelleta un tita ari toti juhmjini usnemta. Weistariskeem wifzeeneem Mafšims Gorkijs pratis atlehot freemu mafšilfoni dšihwi, tura wairaf waj masaf war buht labda pate ari pee mums. Starp tealajeem tipeem fapdomamas ari dāschadas personifstazijas, kuras raktinees eestehpjis sawas resp. filofofstas fahdeeristās idejas. Niels, Weefemnowa aubfelnis ir wefeligais nahlotnes žilweš, kufsch sin, lo wifsch grīb. No darba tas nebihstas un darba tam tildaub, la tas nepafihst gorlahzibas, furoai par upuri krituschi Mafšija Weffemnowa behrni, no augstlolas issehgtais studentis Peters un flototaja Zafjana. Pehdeja eemihlejusē Rielfu un ir toti hiferistā. Wezas strahwas raktineeki nu aif lihdszeetibas buhtu lufuschi Rielfam wina apprejet; Gorkijs turpretim no tam negrib ne finat. Zafjana war fangstet un „fistetees“, Rielfs, kufsch pateefcham rahdas žilweš ar labu firdi, schini sinā paleel nefustinams un winai preefsch azim apprezas ar wefeligo Potu. Žitadi luga naw nekahbu atrifinajumu, ne labda fahfuma ne labdu beigu. Tapat

raktineeks sawu ideju personifstazijai israhdbijeēs dšeedataju filofofu Zeterewu. Turpretim lahdbidgais nabadsinich putinai tirtogajis Bertschichins, kufsch no direktora Dubura tita melstariški atlehlots, war buht ari it labi no dšihwes noftattis. Weffemneeku atlehlota Alefanders Michelsons; schahdbās lomās tas atrodas sawā elementā. Tas pats salams par Bertu Graudin-Ruhmneel tā wina seewu Afulinu. Peteri nahzās teholt Ericham Zaubertam; wina israhdbajums muhs ampeerinaja un leezinaja, la schis jounals spehls spehris atkal foli us preefschu. Nepateziga Zafjana loma bija peefrituse Wahmas-Staidrit dšei, lo wina ispiditi ar atfihstomu atfihnibu. Loti flaisku balis organu israhdbija Petera Rudficha Zeterewis; tas tajā it tā ar potifschanu pats nolauftjās, bet ruppigi un apdomigi wahrdus usfwehroams dāschā labā weeta aifmifsa peeteefofochi usfwehrt garu. Tas pats salams par Rudolfu Behrsina Rielfu, kufsch, žil jauti tas nebija usfehris sawa tehltojam ahreent, ta eefschjeu todolu beefchi ween peenahzigi neufshwētra. Labš israhdbajums bija ari Dtilijas Wahneel atraine Krimowu, un Dlgas Eferlauf Stepanida ihfi komifst eksemplars. Potas loma atradās Dazes Almentis rotās; tad ari wehl buhtu minami Teodors Walbschmittis la studentis Schifchins un Marijās Seeborg Swetajewa, Kopspehle bija gludi un ruppigi israhdbata; neraugotees, la kreemu tipu israhdbischanu muhsu spefkeem ir deefgan gruhst usdewums, israhdbi wahdra pilnā sinā war nosault par zeenigi isdewufchos.

Jaunais Latweefschu teatris gan pehdeja nedelā premjeras neweenās naw dewis, tomehr eewehtrojama ir otrās leeldeenās swebitku deenas israhde tai sinā, la „Nogrimuschā swanā“ usstahjās atkal jauni spehli. Rubitnas lomā usstahjās pirmo reisi Marta Dsolin. Rā eefahzejai mehs tai negribam peelift wisai stingru mehtraukli; wina ir deefgan glitba parahdbiba, tā rahdas, lai netruhfst ari dahwanu. Par ahrtist tai eespehjamis katrā sinā israhdbatees, tita jawehlas, ka lai teatra wadiba gabdatu, tā pirmā usstahschanās jau israhdbitu wairaf gatamibas. Jaunajam Latweefschu teatrim schogod tā fahot japahdbihwo smaga křife, ar pahraf beefschu spehlu ismainu un atfahschanos. Tā tagad pehz Tijas Bangait aiseefchanas atkal peepehst atfahjuschas pirmās ahrtises Marisa Jelmin un Emilija Gřifit. Kur waina mellejama, tas mums naw eespehjamis ismeklet un ari tas naw muhsu peenahfums, itai gřibam airahdbit, ka pascha teatra zeenibas labā no schahdbām spehjam pahreifehfochām mainam sefonas widū buhtu jashwairas. Tas peelaifchomas tita tad, ja zaur ismainu tiftu eeguhiti labati spehli un tad ari lihgumi katrā sinā buhtu jaecutura spehli lihds sefonas beigam. Schini gadijumā naw notizis ne weens ne otes. Kad ari Emilijas Gřifit weeta Witihenes lomā Anna Spodrite apfinigi zeentās ispidit sawu peenahfumu, tad tomehr Magdas lomā meetas Marijai Sautritei truhfa wajadšigās nopeetnibas, kas isstahdrojas, la sawā lihdschinejā teatra darbiba tā nodarbojufes weenigi joku lugaš.

Pilsehtas teatris pehdeja nedelā swebija wairaf premjeras, laut gan toti selas, tā Jellera opereti „Der Obersteiger“, (tura nahfotcho zeturideem israhdbis ari Jaunajā Latweefschu teatris) un Gustawa K. Welburga „Famillie Schierle“. Eewehtrojama bija Gřilparzera beedru luga „Sappho“. Koloraturdšedataja Karoline Steinmann 2. aprilē, la sawā benefiže, usstahjās operā „Mignon“ Fūines lomā. Wironu tehltoja Hermine Hoffmann. Teatris bija labi apmellets un benefižantel, tura pehz sefonas beigam no Rigas afeet, ita pahneegtas lofchas baltas.

II. pilsehtas (kreemu) teatris, la nopeetnā laifa tita israhdbita Dlenina luga „Swastopol“. Dšihwās biides tita israhdbita Waraga bojā eefchana. Atteezotees us admirota Mafkarow nahwes gabijumu ofijeeru dramatiija beedriba direktora Meslobina wadiba sarihlota wofaldramatistlu wataru ar dšihwām biidem, flomozijam u. t. t. Generalmajors Korenews atteezotees us beedgo gabijumu greesās pee publikas ar usrunu, tura atfahja dšilu eespadu. —ea—

No ahrlsemen.

Karisch.

Par laujas luga „Petropawlowka“ boja eefchanu Wines awise „Neue Freie Presse“ pahneefschadū pahlaidrojumu, kufsch, tā rahdas, nahjis no leetprateja pufes.

Beeturedamees zeeti pee parahstas taktikas un katref eenaidneekam tuwojotees, isbraudams tam pretim ar wifu floti juhdē, zaur sawu drofchibu pahstamais wizeadmirtals Mafkarow ari schoreis atfahstis ofsu, tiftlihds japamu preefsch-pulki bija redsami no kreemu fignalfstazijas. Kamehr lihds schim admirtals Togo tuwojas tital ar lahdeem 14 lihds 16 lugeem, tur tagad, pehz tam, tad bija peebraufuschi japamu galweene spehli, Mafkarow redjeja, la winam slahw pretim pahrbepheš no 30 lugeem, tā la usfahot lauju nekahdbā sinā nebuhtu zerami panahfua. Mafkarow lita greeft atpafat us Port-Arturu un nodomaja lugas puljinat pee Selta talna un tahdejadi ar wifseem lihdslekeem aifstahwet eebraufschanu juhdē, tapat ari tihrit reidu, lai zetofschu leelgabateem schaujot us eenaidneeku, nestahwetu paschu lugi preefschā.

Kad Mafkarow nu ar sawu flagas lugi tuwojas ofstas mutei, sem ta notifa stipra eefplozija, kuras zehlonis bija minā ar 80 kilogramu (200 mahz.) schaujamas kotwinas pildita, Waj ta bija paschu mina, waj flagas lugs bija eegahjis minu lindh, waj ari, kas wairaf faprotamati, tas bija usgahjis us labdu no enfureem atrahwufchos un apfahrt klejojochu minu, tas lihds schim wehl naw un warubht ari netifs isfinats. Rā peedfihwojumi mahja, tad schahdam eefplozijas materialam eespehjamis ari lugeem, kureem dubults dibens, israut wairaf metru leelu zaurumu, pa kuru tad uhdens gabjochas eefschā un azumirkli waj nu wifa, waj ari gabijumā tital nahfotochā ruhme bija pilna uhdēna. Zaur schadū wairaf fimsstuhstojochu mahzinas leelu pahrsnaru us weenas pufes lugs wareja fahdet lihdsfwaru un stipri sweltees us otru pufi, pee lam tad nahja wehl pahrsnara smagums us luga deka, kas tad luga kaudis pehz mas sekundem nowilka dšitumos. Rā peedfihwojumi mahja, tad schahdbos gabijumos kaudis naw glahbjami. Pat ofjeeri un matroschi, tui atrodas us deka un zaur peldechana mehgina glahbtees, no uhdens atwara teel noranti dibenā.

Neraugoties us sabpigo saudejumu, ka Ksariska marine Austrum-Afrika saudejuse dabigo lugi, ari janofcheho winas waditajs admirals, kuresch libhs ar sawu krahfcho lugi kritis par upuri bresmigotajam no wiseem moderneem laujas libdsefkeem juheas kara. Schis saudejums, peeweenodomees agrafeem, ir til smags un til sabpigs preefch Port-Arturas estabdas, ka Kreewijai tur us ilgaku laiku buhs jaatfolas no ofensiwās, tamehr peenahls attal jauni papildu spehli. Mararowa pehznahjeis warduhf tikwehr ar wehl weselo torpedu flotili, turai tahdi 12 torpedo keshreji un 22 torpedu laiwes waris enaidneeku apgruhtinat ar maso kara. Turpretim us ischirofchu lauju ar panahfumeem us juheas tam wais nawi to zeret.

Preefch Port-Arturas aistahweem — ta awise „Neue Fr. Presse“ raksta tablat — ari zaur scho katastrofu leetas apstahkti naw grofiuschees, zit tablat tas atteegas us teefchu ostas aistahweefchanu pret japaneem. Tomehr zaur scho pehdejo kreemu estabdas wahjinofchanu gan nu japaneem atweeglinata isfelfchanas mala un apeefchana aplahet no mugurās puses zetofsnim. Waruhf ta wini tagad taitas pee Port-Arturas eelenfchanas.

Notikums ar „Petropanlowstu“ atkal gaischi leezina, ka iregulari noenfurotas minas — isfistias minas — ir abju puses greefigs sobens, kuresch daschureis draugom taitē wairaf, neta enaidneekam. Swabada kara ostas aistahweefchana ar fuzeem naw atweeglotā, tad paschu lugi minu deht us reidas newar drofchi brauft. Libhs schim jau trihs kreemu lugi kritisch paschi sawam minam par upuri, pee lam japoni, kureem tas bija nodomatas wehl neta naw zeturfchi. Ewehrojot fchabdu nedrofchibu us braujama zeta, kreemi ir speest, pirmis laira isbraukuma us ahrejas reidas pamatigi pahrmeklet peh minam.

Japanu kara wadoni.

Kaitratia „Standard“ eewetots paschaks raksts, kura raksturoti japanu armijas galweene kara wadoni. Pehz ta „Nowoje Wremja“ pafneeds to generalu biografcias, ar kureem muhsu kara pulkeem paschu reisi teefcha darifchana.

Kara wefchanas plans atrodas generala Kodomas rotak. Winsch, ta fozit, ir japanu armijas smadzenes. Generalis ir zehlees no kara kauschu zitt. Winam tagad 50 gadu. Dfmis winsch ir fchofchu prowizje. Marfjs Ito ir wiseweheprojamatais starp tagadejeem Japanas walfis darbineekem. Inuje — wisepahwinatofais administrators un diplomats. Jamagatam peederas nopelns, ka tas no wairafam feodalu ihpofchneeku bandam ir fofstahdijis tagadejo japanu tautas armiju. Scee un wehl daudj ziti pafstahami japanu walfis darbineeki ir zehlfufchees no weenas un tas paschas prowizjes.

1890. gada generalis Kodama dewas us Eiropu, lai tur papildinatōs kara leetas. Pa kara laiku ar kinu winsch eenehma atbildigo kara ministra bedra weetu, bet pehz tam pats tita ezejels par kara ministri. Tani pascha laika winsch bija ari par Formofas gubernatoru. 1903. gada winsch ufnehmas eefschleetu ministra amata. Lorefi winsch eeguwa „ministra-jira“ nosaukumu. Kodama aifween mehdsā teit, ka „tapat politika la ari lauja ase jiwis esot daudj labaks par trulu tuteni“.

Kad Kreewija eeguwa Mandfchurtiju, winsch eefschleetu ministra weetu atstahja un eenehma galwenā fchtaba preefchneela palihga weetu.

Galwenā fchtaba preefchneekam, feldmarfchalam marfjam Djama us kara loula laurus eeguhf neta naw isdewees. Ari winsch eefahla sawu deenestu pa revolucijas laiku dumpineeku rindās. Pehz tam winsch, ta kara atofche, tita nofuhitē us Eiropu un ufsturejas pee wahju kara spehta pa wifu wahju-frantfchu kara laiku. Pehz tam wehl winsch papildinajas kara buhfanās Schweizija un Franzijs. Pa 1877. gada dumpja laiku winsch wadija kara spehta nodatu, bet pehz kara beigfanās atgreesas attal atpalak us Eiropu un turpinaja kara mabfklas ismahzifchanos no jauna. Atgreeses atpalak us dfmienti, winsch eeweda armija no wina isfchodatas reformas un tita ezejels par galwenā fchtaba preefchneeku.

Kara ministris, generalis Terautfchi peeder pee jaunās stolas. Kinas kara laika winsch pafstahina intendanturos dafu.

Generalim Fufufchima ari wajaga buht pa kara laiku leelam eefpaidam, ta ka winsch pahrsina kara spehta fashawnodatu. 1892. gada winsch pahzefoja jahfchus wifu Sibitriju. Schis zefojums un pafinojumi, ko tas dewa no ta kara finā, darija wifu paschi pafstahnamu. Kinas kara laika winsch komandēja lahdu kara spehta dafu. Bolferu dumpja laika winsch nehma dalibu kara rihziba.

Kara darbu plana isweefchana ir ufstizeta generalim Kurofi, kuresch flawens ta lauju generalis. Winu flawē fefufchiti ta noteiktas apmefchanās, drofchufribas un enerzijas deht. „Siteeni, kuresch winsch dos“ — pefstihmē „Standarda“ korefpondentis, „buh abtri un smagi, un tee, kas wineem felos, redjes daudj isleetu afnu“. Kurofi tagad ir 61 gadu wezs. Rewolucijas laika ari winsch fahweja dumpineeku puje, kas nogahja wezo lahretibu un nodewa waldibu mifado rotas.

Kinas kara laika winsch no fahfuma ftrahdaja mobilifajijas dalā, bet pehz tam dewas us kara laiku un komandēja tur weenu no tam diwifijam, kuras eenehma Weihawēju.

Japanu gwardijas diwifiju komandē generalis Gafegawa. Winsch ir dfmis 1851. gada. Rewolucijas laika winsch fahweja us feodalu puhi un wadija neleelu kara pulzimu. Pehz rewolucijas winsch eefahjas kesarā kara pulfos un taitfja ahtru karjeru. Ir raksturifi, ka par sawas gwardijas preefchneeku mifado ir ezejelis jilweku, kas eefahla sawu apfihigo dshwi ar zihnu pret mifado kesarifto waldibu.

Kinas kara laika winsch komandēja brigadi, turai bija leeli nopelni pee Port-Arturas enemfchanas.

12. diwifijas komandants ir generalis Inuje, kuru saldati wina farlanā ghimja deht eefaukfchi par „mehrtaki“. Schi palama tomehr neuhf nekaitē wina popularitatei starp fahbateem. Inuje tagad ir 51 gadu wezs. 16 gadus wezs winsch nehmis dalibu pee rewolucijas. 1877. gada winsch nehma dalibu pee dumpja appeefchanas. Kad Kinas kuresch eefahjas winsch atradās Eiropā. Winsch ahtri pahrsheidfas us dfmienti

un tuhlin dewas us kara laiku. Marfchals Jamagata tobrihd jau bija eegahjis Mandfchurtija un dewas us Pekingu. Inuje tita marfchalam preefcha eepreefcheji enemi Port-Arturu un tital tad dotees tablat. Wina plans tita preefchemis un galu galā tas tita kronels ar labām sefneem.

2. diwifijas preefchneeks ir generalis Rifchi. 1874. g. dumpja laika winsch komandēja lahdu rotu. Winsch nehma ari dalibu Kinas kara un bija par wadoni pee Kinschu ftrawefchanas.

Spanija. Spaneefchu waldibai tagad gruhfas deenas. Barselona jau no sen laiteem pafstahama par anarchifstu ligfdu. Rā jau „Kreemu tel. ag.“ fmoja, tad nezil sen farihfotais ufbrutums us jaunā karala dshwibu neishdewās. Alfons XIII. bija eeradees us isfahdi schini Katalonijas galwas pilsehtā. Winam ejot pa celu fprahga bumba, kura gan sawu nolahfu nefafneefsa, bet deemschehl nogalinaja zitus diwus jilwekus. Ispandās wehtis, ka ufbrutums nebijis nodomats wis us paschu karali, bet us ministru preefchneeku Maura, kuru neween anarchifsti nahwigi enihft, bet ari republikani. Maura nezil sen ar ftingru rotu bija nospeedis demonstrajijas pret monarchiju tautos weemeeku pils preefchā, Madridē. Drihfi ween telegrafs atnesa wehsti, pehz kuras israhdijas, ka schis wehstis bijufchas pateefas. Jo lahda deenā, tad ministru presidents Maura atstahjis generalpaldomes mahju, tam ufbrutis ar tuteni un tas fmagi eewainots. Ta tad tutenis anarchifstu rotās ir tas bihstamatais eerojis, zaur kuru kritusch Maura preefchahjes Kanoras del Rafifjos, Franzijsas presidents Karnē, Austrifjas nelaimigā kesarēne Elisabete u. z. Waj Maura eewainots mafaf wahrigi waj nahwigi, no pirmā fmojuma nebija lahga isfchfams. Ari par noseefneela personibu neelas wehl naw isfinats. Tapat ari tital wehlatu israhdisees, waj noseegums farihfots ar nodomu no wesela fahwehneeku pulka, waj ari to isdarijufe tital weena pate persona. Katrā finā jadomā, ka tam politifks raksturs. Maura ufzahjis sawu politifko daribu ta liberals, pahrgahjis wehlat pee konserwativeem un kluwa behtor par winu wadoni. Jit nenofefchama ari wina labā grida pazelt sawas tehwijās swaru un drofchibu, tomehr, ka awifes atrod, tad wina fofi wif neuhft naw bijufchi laimigi un ar sawu pahrat leelo bahrdshibu tas darijis wairaf launa, neta laba, ta fahot ftrahdajis taimi walfis preteneeku interese. Bet ja ari winam buhtu ufrahdamas lahdas kluhdas, tad taitfchu fleepenais atentats, ta negehligs tauna darbs dshiti nosodams no itweena jilweka.

Turzija. Kas Turziju pamudinajis nosleht ar Bulgariju jaunafu lighumu, tas tagad fahdri isfchfams. Rewis lai parahditi Bulgarijas knajam lahdu laipnibu, ne ari lai ihweftu zauri sen prahtās reformas. Konstantinopolē grih panahft to, ka Bulgarijai lai tiftu atnems kareis pamats, pabalstīt nemeerneeku bandas. Drcām kahtram fultans grih rahdit leelwalfim, ka tas weens pats war kluht galā ar Bulgaru waldibu un saweem nepazetigajem pawalfmekleem, ka winam naw majadsfigs leelwalfiju eejauhfanās un aifbihdnibas. Jo ar fchabdu bulgaru nolighumu rotās leelwehirs tad waretu greestes pee wehstneekem Konstantinopolē un teem list manit, ka deht makedoneefchu reformam tee nu wais tablat lai nepuhlejas, jo wifis nu ir labakā kahrtiba. Wehstneeku konferenje un wifis kas atteegas us meera nofahrtofchanos Balkanu pusjalā pats par jemi protams war buht tital toti pahsthami un no tas puses ari bulgaru lihdsenam Marfchewizam naw listi nekahdi kawelfi. Winam ta tad naw nahjees gruhfi fahneegt mehrti. Tomehr Turzijas nodons, scho lighumu isleetu ta spaneefchu feemu, aif kura aifsehpt reformu jautajuma ispidifchana, eefstams par weltigu. Leetas Makedonija ees sawu gaitu un reformu ihdoschanās wairaf atarajas no paschu eefshiwotaju labos grihās un fapratibas, neta no Turzijas politifas. — Turzija peefola Bulgarijai fefofcho. Wispirms teel apfcheflōti politifki aifdomigee, behgti war atgreeses atpalak un nodedfinatās mahjas attal ufbruhmetas. Jhfi fahot teel ispiditas wifis tas leetas, par kurām Eiropas leelwalfis ar turku waldibu jau bija weenojufchās. Ja ari Bulgarija no sawas puses schim nolighumam grih uflist sawu seegeli, tas weegli faprotams un mehrla fahweefchana tas war dod tital leelaku drofchibu. Jauns eeguums buhtu tital tas, i. i. ja war wehstini is fofijas tijet, ka Turzija peelauidufis Makedonijai nodomatas reformas eewest ari Trazija, apgabala starp Austrumu Rumeliju un melno juhu. Jo eewehrojams, ka zaur to Turzija sawai wafalu walfiti atdod sawā finā apfardhibu par wiseem saweem kriteem eefshiwotajem. Jo nu turpmat bulgaru aifstahwis Konstantinopolē waris aifauktees neit ween la us peenahfumu pret jilwezibu, un tamlihdsigeeem argunteemem, bet ari us formalu folijumu. Taisni tahdā pascha zeta Kreewija fahla eejauhkees Turzijas eefchējas leetas, proti us 1774. gada noslehtā meera lighuma Kuitfchul Rainardschā pehz Potjemkina flawenās ufwaras par Turziju. — Leeta ufstihfofcha tait finā, ka Bulgarija ar fchabdu nofahjumu panahfufe wairaf, neta leelwalfis lihds schim warejufchās isdabuhf. Panahfumu jau nu gan mafina peefshiwojumi, ka Turzijas peefolijumi paleel weenigi us papira, ja tee neteel laiku pa laikum pabalstīti ar braudofchām bajonetem. Jautajums ari, waj muhsu waldiba ar fchabdu leetas mirseenu buhs meera. Kreewijas interese tas taitni nam, ka lai Weelbulgarija aifsteptos taitni lihds Konstantinopoles wahriteem un Epejas juhrai. Katrā finā nolighumam us papira lihds schim wehl toti mas wehrtibas. Stahdri noprotams, ka Turzija ar scho nolighumu grih isfargatees no leelwalfiju prafijumeem, it fefufchiti no Austro-Ungarijas un Kreewifjas. Waj fchahds nolighums maf buhtu nahjis spehtā, ja Kreewijai neuhftu schimbrifscham fahstias rotas Tahlafjos Austrumos, tas ir wehl jautajums.

Tibeta. Rā „Wald. Wehst.“ fmo, Indijas wizekaralis telegrafejis anglu waldibai, ka generalis Matdonalds eeradees Lantfchija, ap 2 werstes attahlu no Ragmas. Zeif winsch fahstapis trihs tuhstofchus tibeteefchu, kwi pehz neeweheprojams apfchahdibchanās aifahpuchees us feemeteem no Schangras. Schās pilsehtas tuwunā tagad fapulzinati eewehrojami tibeteefchu spehti. Behdeja laika fchah weetā peenahf fihpri papildu spehti no Hiang-ife. Zeif Tibeta, ka „Kōlin. Zing.“ fmo, esot listi. Materialu peewefchana anglu

efspehizijai toti apgruhtinata. Baribu preefch fingeem un muhseem tibeteefchu fahdschās gruhfi dabuhf; ari pahrtikas lihdseltu tibeteefcheem ir maf. Efppehizija nodomajufe beigu beigās tomehr fahneegt Hfaju, bet toti war buht, ka pirmis angli fahneegs scho pilsehtu, wineem buhs nopeetna fadurfme ar eewehrojameem tibeteefchu spehteem.

Ubrupes (torgi).

Rigas apgabalteefā pahros:

17. apr. Emfena n. Rigā, hip. par. 11,600 r., wehrt. 14,300 r.
17. apr. Stuma n. Rigā, hip. par. 4700 r., wehrt. 3000 r.
17. apr. Salowefwas n. Rigā, wehrt. 700 r.
17. apr. Birgenfona n. Rigā, peehf. par. 2500 r., hip. par. 10,000 rbl., wehrt. 2800 r.
17. apr. Solowija n. Rigā, peehf. par. 3700 rbl., hip. par. 29,000 rbl., wehrt. 3200 r.
17. apr. J. Wagnera n. Rigā, peehf. par. 3600 r., hip. par. 3000 rbl., wehrt. 4000 r.

Tirgus fmas.

Rigas tirfneeziba wehl arween mafa rotfa, lai gan leebus Daugawā isgahjis un tā leelas, ari no augfchas wais naw fagadams eewehrojama daudjuma. No Weitefklas fimo, ka tur pagahufchās garam 1 bara un 16 ftrudgas. Behdejas deenas no juhās fahf peenahft daudj trawifoni. Dftas dambi jau jagatawotas ftrahfotas kahrtis braujama zeta apfihmechanā. Rigas ostā ari jau peenahjis labs fahf fagu, ta ka drihsumā laflam fagatams wairaf dshwibas tirfneeziba. — Linu tirgū gandrih nekahdu pahgrofijumu naw. Siftu jeku deht peeweeumi no wifam puhen maf un ir eemeflis domat, ka ari krahjumi us lauleem laifam ir maf. Dafchas parijas linu, kas wehl us lauleem bija, ir par augftām jenam pahrootas. Ahfemneekt tomehr toti aturigi ar tahfateem eepirfumeem; lighumi teel maf nolfehgt.

	Widsems.	Kurfemes.	Leetawas.	Bernawas.
Z K	58—59	54—55	53—54	—
S P K	52—53	48—49	47—48	—
P K	46—47	42—43	41—42	—
P W	38—40	—	—	—
W	35	32—33	30—32	—
D	28	27—28	25—27	—
DW	20—22	20	18—20	—
+ R +	—	—	—	58—59
+ HD +	—	—	—	53—54
D	—	—	—	48—49
W	—	—	—	38
L D	—	—	—	30—32
L D W	—	—	—	25—26

Labības jenas Rigā schimbrifscham fchahdas:

Ruhfi, kreemu, us 120 mahrijinu pamata mafā: 77 lap. pubā; Kurfemes rubfi us fchahwetē — lap. pubā.

Wefchfi, 130 mahrijinu fmagi fweefchi mafā: 100 lap. pubā. Kurfemes fweefchi 125/6 mafā — lap. pubā.

Wefchfi, us 100 mahrijinu pamata mafā: 69 lap. pubā; 103—105 mahf. fchahm. meefchōs dod — lap. pubā; Kurfemes 113 mahf. — lap.

Kanepes mafā — lap. pubā.

Mufas, labās gaischās mafā 70—75 lap. pubā; fchahwetas auras mafā — lap. pubā; Kurfemes auras mafā — lap. pubā, kreemu nefchahmetas auras mafā — lap. pubā.

Kinfchli auras raurfchi, fchajenes mafā 79—80 lap. pubā

Kreemu linfehlu eēas kauschi mafā 75—77 lap. pubā.

Kinfchklas. Stepu fehlas us 87 1/2 prop. pamata mafā 118 lap. Brahta fehlas, fchahmetas 127 lap. pubā.

Pahrtifas jenas Rigā:

	lap.	lap.	
Juhās gala, mahf.	15—20	Rupinatās peens, mahf.	6—7
Wehrtfa gala, mahf.	12—20	Dlas, fchola	145—155
Schahwetā aitas gala, mahrijinā	9—13	Rebus fchuhnās, mahf.	40—45
Swalgā aitas gala, mahrijinā	12—16	tejinatās, mahf.	35—40
Lela gala, mahf.	7—16	Schpoli, mahf.	2—3
Schahm. fchuhkis, mahf.	18—22	Reefchu putrami, mahf.	5—6
Schahm. fpehts, mahf.	17—19	Sirni, mahf.	5—8
Wifas, gabalā	40—70	Ruri. fweefchu bihdelet milti, mahf.	6—8
Pibles, gab.	50—100	Ruhju milti, pubā	85—90
Sofis, gab.	100—180	Drehmenes, mahf.	3—5
Rakumi	200—400	Sehnes, blovinā	10—20
Safi, gab.	50—80	Renges, fchahm., 100 g.	40—60
Kartupei, pubā	110—130	Bretlant, fchahm., 100 g.	25—40
Stahdi lahpost, ftopā	5—6 fahl, lahā	6—7
Salds peens, ftopā	8—10	Rihdāfas (weetej.) mahf.	15—20
Stahds trehjum, ftopā	50—70 plaufchi u. z.	18—22
Dees peens, mahf.	6—7	Swefchf, mahf.	28—38
		Galba fweefchf, mahf.	35—40

Rigas Hipoteku beedribas norehkins

marta beidsamajā deenā 1904 g.

Debitori:		Rubh.	Kap.
Imobiliju fomo		26,650,400	—
Behrtfkapitru fomo		1,918,314	20
Kafes fomo		10,311	98
Rihlu fihmju fomo		171,785	—
Aufahrojufchees mafafojumi		273,769	87
Dahfadi fomo		9,459	14
Rihlu fihmju pagatawofchanas fomo		4,850	04
Weenrehtifgas mafas		116	70
Zefofchi nog. bantās		130,000	—
Beedribas nams		85,128	12
Ruponu nodofku fomo		83	59
Kofaweto projentu fomo		7,635	35
Pahrtiwaldfchanas fomo		15,837	87
Kenshu fomo		40,884	09
Ruponi aprehfina		6,994	25
Defufitu fomo		2,800	—
Ingrhofzijas ihdewumu fomo		65	40
Cepirtas imobilifjas		121,503	21
Cetaites ihdewumu fomo		12,408	98
	Ropā	29,462,350	79

Kreditori:		Rubh.	Kap.
Rihlu fihmes pehz kurfa		22,954,100	—
Dividentu fomo		4,754	10
Delbefchanas fonds		4,485,995	71
Referwes fonds		1,126,205	23
Mofetas rihlu fihmes		133,100	—
Ufweitas rihlu fihmes		30,800	—
Rihlu fihmju procentu fomo		643,324	50
Denonantu fomo		2,800	—
Adhio fomo		71	25
Cepirtu imobiliju pahrtiwaldfchana		1,200	—
	Ropā	29,462,350	79

Walefjas wehstules.

P. Behr. Pateizamēes par peefolijumu, bet tulkojumu mums schimbrifscham peeteel. Ari „Eilfsette“ mums jau tulkotajs if originalmalobas.

R. Sambrawā. Korefpondenzes bef rakstifaja pilniga wahfda un adrefes newaram eewetot.

M. E. Jūsus sinojumūs waret uskratit us paja lartem. Ari garakti manuſkripti naw jafubta flehgtā tūwerā, bet tos war ſuhtit banoroletus, ſahdejai maſta dāwjs maſata.

Telegramas.

Peterburgā, 3. apr. Luwafas ſinas par zihnu pee Port-Arturas 30. martā. 6 torpedu laiwas iſbrauja wehlu wafarā tumā iſdarit iſluſloſhanu.

Zetinjā, 16. (3.) aorili. Bratas ſahdſhā, netahlu no Stutari notifa ſtarp kriſtigajeem un muhamedaneem no- peetna ſaburſme.

ſaſtahdita plana, iſdarija] 29. martā aſtoto uſbrutumū Port-Arturai. Zeturā un peeliā flotile torpedu lehraju un 14. flotile torpedu laiwa ſaſneegufe eeeju reidā ap puſnakti 29. martā, neſtatotees uſ kreemu proſhektoru gaiſmu.

Dr. L. Dolina. Dſemdetaju patwersme. Dſainigas eelā Nr. 4a, pee Dſiron- wu eelās, nſaem dſemdetajas tatrā laiſā.

Dr. H. Levy's. prakt. ahrſts. Dſihwoju tagad Suworowa eelā Nr. 6, pretim Wehrmana dahſjam.

Weikala telpas. pee Aleſandra tirgus iſdodamas. Matifa un Terbatas eelā Ruzri Nr. 6, peeprafjamſ pee dwornika.

Wana ſtudinajumu ekspedizija. Deemem ſtudinajumuſ preeſch abu galwas pilſheju awiſem, tā ari preeſch wiſas kreemu un ahrſemju preeſ.

Mahkſligi mehſli dahrſkopibā. No profefora Dr. Paula Wagnera, Darmſtadtes laufſaimneeziſtās iſmehginaj. ſaizijas preeſchneeka.

Poliklinika. ahdas un dſanuma ſlimibās. Rīgā, Scharnu eelā Nr. 16, ſtarp jitu iſmeſleſchana ar elek- triſtu apgaſmoſchana ahrſe- ſchana ar elektriſitati.

Dr. L. Gordon. 50 rbl. pateizibas algas. ſas urredha no 2. uſ 3. apriliſ ſagtas: 1 behra ſehwe 5 gadus w. melnām krehpem melnauſti 150 r. wehrtibā widaie auguma, un 1 ſirma ſehwe, ahdolaina, 8 gadus weza. 75 rbl. wehrtibā ſtrahdamas ſehwarbes pagafia Jozifchus A. Migla.

Hugo Hermann Meyer. Teatra bulwari Nr. 3. Maſchinu noliktawa. Wiſas moderneizibas ma- ſchinas.

Aplezinaſchana. „Burrebutſcha“ iſpochumā pee Dſelteniſa trega, Siofas eelā, aples ſehmes tihrajuu Driwama riſhtotaju egrſelſ „Oron“ par 4 rbl. Aſtop- ſchana 40 tap. par deemu. Luwofas ſinas Ralngema eelā Nr. 4.

Rosenthal & Bursē. Apteeku preeſch. pahrdotawa Rīgā, Scharnu eelā Nr. 6, peedahwā: par lehtām ſenam wiſadas eekſh un ahrſemes ap- teeku preeſch, ſimikaliſas, deſin- ſekſijas un pahſſecunamos lih- deſtus, daſchadas ſmarſchotas ſeepes, odelolonju, oderus leelā iſwehli.

Wehl neweena
schujama maschina
naw hi aštri peetrišonu eemantojuse tšilab pee pizjeem tā pahrdwejeem, tā jaur samu weentahriše mehanisnu eegentias



Original, Victoria
schujamas maschinas,
tuvas naw lšdšigās ne Singeta ne ar zitu šķemu schujamam maschinam. Biju iskuriga un weentahrišā konstrahija ašlita wišur par labato.

Dabujamas pee
generalslūwarneča **M. Ruttakas,**
schujamo, adamo maschinu un welošpedu magafina Rīgā,
Wehweru eelā Nr. 20.
Geweheojams pizjeem: Katrai ištai Original, Victoria
schujamai maschinai atrodas uš rosas bei nošautuma Original
Victoria ari wehl M. R.

Gewehecribas wehrts!
Tirdsneeziabas nams no
W. O. Kuwšchinnikowa & dehla
Smolenskā,
peebahwā.
Diringa semkop. maschinas.
Separatorus „Alfa Lawal“.
Ašresemu kalmaschinas un wišas zitas semkopjeem wajašhigās maschinas un rihtus
par loti mehrenām zenant.
Eiņsehklas „Новокой Долгунец“ 2 r. 25 l., ašbolina sehklas 8 r. 25 lap. lšdš 8 r. 75 lap., rimoteju 4 r. 25 lap., wišla 95 lap., tā ari wišas zitas lautu un dahrsu sehklas.
Katalogu un prowes peešhita uš peeprahšumeem.

Rīgās Latw. Amatu. Pal. Beedr. Krahsch. u. Aisd. Kafes
bilanze
beidsamajā martā 1904. gadā.
1904 beedri, drošchibas kapitāls 178,905 rbl. 40 f., ašfabetes eelā 16, pašču mahjā).
Kafe mahja par noguldišumeem 5-5 1/2% par gadu; par ašdewumeem nem 6%, 7% un 7 1/2% par gadu. — Kafes darba laits lauru deenu no pulksti 10-3 pešz pusē, šņemot nedelas swehtdeenas un wafšs swehtus. Ašdewumu peeprahšumūs, turi lšdš pulstā 12 pr. pusē, pee darba webeja peeteikti, tai pašā deenā špilda. — Wišš noguldišumi un eemahšajumi šhāi kašē ašwabinati no krona procentu nodokštem.

Aktiwa.	Rbl. R.	Pasiwa.	Rbl. R.
Ašdewumi pret ašlam.	895,979 27	Bamata kapitāla rehtins	10,000 —
Ašdewumi pret galwin.	239,693 39	Rešerwa kapitāla rehtins	88,456 68
Bamata kapitāls walššs.	10,000 —	Daršchānu kapitāla reht.	80,448 72
Kafes r. (šaidra nauđa)	3,415 72	Roguldišumu rehtins	1,009,932 31
Inwentars	3,512 45	Ašdewumu proz. rehtins	24,008 27
Žitās bantās uš tetofča r.	3,417 68	Roguldišumu proz. reht.	18,739 64
Kafeš peederošču obligāz. rehtins	2,126 71	Dividenā rehtins	4,914 69
Behrišpapi ru rehtins	37,881 50	Bahrejošchš rehtins	1,934 36
Waldes šdewumi	4,185 51	Parahds uš kafes namu šawšarpejā kredit-bee- drihā	52,025 99
Kafes nams	98,600 —	Parahds II. šawšarpejā kredit-beedrihā	7,950 —
Šilumwāneču un teču r.	541 37	Žuru reht.	1,159 01
Kafeš peederošči netu- šam špāschumi	— —	Saušdejumu atmafšu reht.	29 50
Behrišp. % reht.	191 85	Dahschadu eemehnumu r.	30 23
Bremišju apdrošch. rehtins	213 95	Krona nodokšis	— —
50	1,299,629 40	Walde.	1,299,629 40

Rīgā, 1. aprīli 1904. g.

Dibinata 1884. gadā.
M. P. Sudjin
ahdu tirgotawas
Terbatas eelā Nr. 12 un 7,
(newis tā agrat Nr. 14)
peebahwā par loti lehtām zenam wišadas:
Ahdu prezes, širgu leetas, wilnu un leelā išwehl štrifus un tšchabatas,
wairumā un masās datās.
Telefons Nr. 1836.

Karla Graupnera ašdewu kafe,
Teatra eelā Nr. 12,
dara jaur šho sinamu, tā par no augusta 1903. g. eekššatām leetam šarv šam Nr. 28311, 28522, 28556, 28890, 29132, 29357, 29662 un Nr. 29671 lšdš 15. aprīli 1904. g. janomahā procentes, pretejšā gabdišumā tāš šis 20. aprīli šh. g. pahrdotas atšahā wairahšolšchānā.

A. Alkonina tapetu fabrika,
Nr. 8. Teatra bulwari Nr. 8.
Špahrdod leelu partiju tapetu atlikumūs,
kā ari rullus.

Otrā
Rīgās Krahsch. Aisd. Sabeedr.
Rīgā, Suworowa eelā Nr. 6, pretim Wehrmana dahrsam. Telefons 1388.

Bilanze
31. martā 1904. g.

Aktiwa:	Rbl. R.	Pasiwa:	Rbl. R.
Kafeš šaidra nauđa	3,157 09	Beedru dalības nauđa	42,365 89
Ašdewumi pret obligāz.	219,167 —	Roguldiš. ar ušfahšchānu	237,299 97
Ašdewumi pret galwin.	60,697 50	Roguldiš. bei ušfahšchānās	16,110 88
Ašdew. pret wehrišp.	22,097 35	Ašdewumu rentes	8,497 75
Kantora šdewumi	1,325 22	Roguldišumu rentes	3,726 31
Inwentars	1,295 97	Rešerwas kapitāls	2,340 57
Dahschadi rehtini	685 34	Bahrejošchš sumas	325 43
Tetofchš reht. žitās bantās	4,172 67	Šišt eemehnumi	424 25
Roguldišumu rentes	— —	Dividenā rehtins	1,337 09
		Spezialš tetofchš. rehtins	— —
		Peinas atšifums	270 —
	312,598 14		312,598 14

Drošch. kapitāls ar 594 beedr. garantiju 425,999 r. 47 f.
Kafe atwehriā lauru darba deenu no pulstā 10 lšdš 2 deenā un bei tam wehl pa šeddeem wafereem no 7-8.
Kafe mahja par noguldišumeem uš nenoteikta laita 5 1/2-6% gadā, šahstot no noguldišumu deenas; par tetofču rehtinu 3% gadā un nem par ašdewumeem 6 1/2-8 1/2% gadā, pee kam ari nebedri war buht par galweešumeem.
Wišš noguldišumi tā ari parahdu rāšiti šhāi kašē ir ašwabinati no krona nodokštem.

Dahrsu darbus turpinot
weebahwā no šawa bagatigā un leelatā krahschuma:
Dahrskopibas rihkus
preešch dahrsneekem un semkopjeem.
Behrnu dahrsa rihkus,
tā ari wišus
drawneezibas peederumūs.
Johannes Mitschke,
tehtranda prešču un eerošču nolittawa, magafina mahlas un šehla leetam.
Telefons 539. Rīgā, Kungu eelā Nr. 11. Telefons 539

Rīgās
Krahschānas un Aisdoschānas Beedr.
Rīgā, Leelā Rewas eelā Nr. 30. Telef. Nr. 1227.

Bilanze
31. martā 1904. gadā.

Aktiwa.	Rbl. R.	Pasiwa.	Rbl. R.
Kafes šonto	3,371 16	Rešerwas kapitāls	30,885 05
Ašdew. pret obligāz.	404,249 95	Beedru dalība	113,856 34
wehrišp.	8,035 38	Roguldišumi	468,117 94
dahš. šhl.	120 —	Roguldišumu augši	7,137 97
peri. ušf.	25,449 —	Ašdewumu augš.	7,267 01
galwojum.	62,980 71	Angu šonts	76 09
Rešerwas kapitāla wehrišp.	28,525 50	Dividenā	2,591 43
Inwentars	938 43	Bahrejošchš sumas	1,096 99
Bahrnaldišchānās šdewumi	2,300 34	Sodu nauđa	84 37
Tetofchš rehtins kredit- ešahšhēs	77 21	Šišt eemehnumi	3 —
Beedribai peederošchās imobilijas	64,497 35	Šew. pabalšu kapitāls	926 58
Šišt šdewumi	14 30	Māštu nauđa	331 05
Beedribai peederošchās obligāzijas	29,477 31	Rīgās Bilšejas kredit- beedrihā	21,500 92
Dahschadi šdewumi	3,679 51	Rešerw. kapitāla wehriš- p. augš.	— —
Deponšumi pee teetam un pilnwarneekem	17,115 77	Behrišpapi ru augš.	— —
Behrišpapi ru	9,550 —	Behrišpapi ru šonts	— —
Behrišpapi ru augš.	71 25	Atmahšiti norahšiti šaudej.	— —
Rešer. šap. wehrišp. augš	101 32	Amobilija eemehnumi	133 63
		Wišchumumi	5,600 —
		Krona nodokšis p. 1903. g.	597 83
		Atmahš. norāf. šaudejumi	348 29
	660,554 49		660,554 49

Drošch. kapitāls ar beedru garantiju 1,283,304 r. 79 f.
Beedrihā mahja par noguldišumeem uš nenoteiktu laitu no 5-5 1/2% proz., uš tetofču rehtinu 3 proz., un aprehtina par ašdewumeem pret wehrišpapi ruem 6 proz., pret obligāzijām 7 proz., un pret galwojumem 8 proz. gadā.
Beedribas daršchānās šdara lauru deenu no pulstā 10-2 deenā, šņemot swehtdeenas un swehtu deenas. Wišš noguldišumi un eemahšajumi šhāi beedrihā ašwabinati no krona nodokštem.

Manā apgahdihā dabujama šahāda grahmata:
Spehks.
Fritšcha Mautnera romans diwās dalās. Tūštojis Augusts Deglawš.
Mahja 80 lap.
Ernsts Plates,
Rīgā, pee Petera bahnišas un Škahrnu eelā 13.

„Mahjas Weeša Mehneschrahta“
1904. g. zeturtā burtniza
išnahkuse.
Saturš:

1. Par šulaini. Sarahšitišs Šubrābu Ešchus.
2. Nāh, rihts! No Š. Ašurātera.
3. Latweešchū originaldramas šimtgadu šubšesa. No Š. Ašara.
4. Altwinees, tā šofšigā? No Šubrābu Ešchā.
5. Wuhšchigāis šchids. (Ašhwers.) Fawāšija no Andreja Lapšalina. (Turpinajums.)
6. Žaunas mišlas jauna dišwe. No Goethes. Tūštojis Š. R.
7. Rešenešās katastrofas un wulkanisma teorija. Profesora Kar-
nošhigā. (Turpinajums.)
8. Šo mišlu mišlu twi! No Rud. Balošča.
9. Notālu beedri No A. Bālpurwina (Weigāš.)
10. Germans un Worse. Ašchandra Riellanda romans. (Turpinajums.)
11. Šifumisā audšhāšchāna un širumahjības šola. Pešz Bah-
terowa no Š. Awotina. (Turpinajums.)
12. Ideālists. Paula Deyles novele, latwiski no A. Deglawā. (Turpin.)
13. Žaunātee wanahšumi ar elektrību. No Š. Ašara. Ar šhnejumem.
(Turpinajums.)
14. Wišu kolonija. Fantāšiju šarnis no Augustā Deglawā.
15. Pawāšars. No Š. Ašurātera.
16. Dahschadi rāšiti. Wehrotajam. — Wuhšu ortografija. — Par lat-
weešchū etnografijas atšihšību. — Latweešchū mahšeneekš ašrsemēs.
— Sināte 1903. gadā. — Japānu preki. — Wuhšu bildes.

Bildes: Kristus apraudāšchāna. No Antona wan Daila
(Uš šewišchās lapās). — Ceemas aina. No Š. Si-
monē. (Uš šewišchās lapās). — Grehšeneča šaps. No Šotārdišhā.
— Štāitule. No Tiziana. — Pee Šibitijas-Korejas krašta. —
Wladiwostokas osta. — Japānu šaldati.

Mahjas Weeša Mehneschrahta mahja: Bei peešhitišchānās
2 rbl. 60 lap. par gadu, 1 rbl. 40 lap. par pusgadā, ar peešhitišchānu
3 rbl. par gadu, 1 rbl. 60 par pusgadā.

Burtniza mahja 30 kap.
Ašstellejumūs un šudinajumūs peesem: Ernsta
Plates drukatāwā Rīgā, pee Petera bahnišas, „Deenas
Lapas“ ešpedijijā, Škahrnu eelā Nr. 13 un latrā grah-
matu tirgotāwā.
Augštšeenibā Dr. phil. **Arnolds Plates,**
„Mahjas Weeša Mehneschrahta“ šdeweješ.

K. Šwihgšne,
Wairumā! Wairumā!
dšellchū, wilnas un širglectu pahrdotawa,
Rīgā, Suworowa eelā Nr. 3.
Beebahwā oju semkopjeem teizama šabuma eegentios Š. Š. Kāšewšty un Šo
fabrikas wišadas

arklus,
federu ezeschās,
kā ari arklū un ezeschū dalās.
Sem'opibās beedribām un atšahpārdewejeem rabāts.

Ernsta Plates apgahdihā, Rīgā, iņahkuse
šahāda grahmata:
Mahjaimnezibas
un
Pawāhru mahkna.
Rohas grahmata
šelšerem un nama mahšim wišos šantajumūs
par šitulu, imāts un eerešig mahjaimnezibā.
Šahādihā pešz rūšigai šahpārdwejeem paraugem.
*** Šh. 1100 ešbeem regešti, ***
ar bāndi šhnejumem šehšā.
Mahja ašwā bades šapā šhijuma 3 rbl.
Ša šahāi pešhigot 8 rbl. 40 šap.
Ernsta Plates apgahdihā, Rīgā,
pee Petera bahnišas un Škahrnu eelā Nr. 13.
Ašdewe šehšitūm: Kāšewšty un Šo
Špōerts Nārtōob, Pāra.

M. Buzlera u. beedr.
fotografišku peederumu
tirgotawa,
Rīgā, Ašchandra eelā Nr. 31.
Beebahwājam fotografijas aparā-
tus šahstot no 2 rbl. 50 šap. un
dahrgāšus, šimitalijas, šapirūs un
šitus peederumūs, wišdūšigā išwehlē
preešch amatereem un fotografieem,
ešahžejeem eemahšam fotografiešchānu
un pašnešjam šatram wajašhā
padomu par šrihwi.

Tabaka
no pašhšamam deenoidiš fabrikām
dabujama lauru deenu šwāiga.
Ceteiz šausus žigarus
no Šawānera, Wāndela, Šchop-
šera un tā šahšat.
Leela pišpju un žigaru špizu
išwehle.
Sultan,
Ašchandra eelā Nr. 3, Šronamān-
neču bulwari Nr. 25. Telefons 2934.

Karbolineums

Avenarius

ir īstūrigs lehts koka krašojums. Weenigi īhts ar jau 25 gadus paskaidrojumu original maru. Broschuras pefuhta par brijvū. Noliktava preefch Rīgas un apstātnes pee

Georg Straufs,
Wehwern eelā 3.

Birmais mūzikas instituts

Rīgā,

Watu eelā Nr. 2

(dibin. no Emila Siegerta 1864. g., Weisar. Kreewistas jelta medaļas īhpaschneets).

Jauna kurša sahums:

Pirmdēn, 5. aprīlī sch. g.

Pecteiščanās katru deenu no pulkstēn 9—12 un no pulkstēn 4—6 pehpusdeenās.



Rīgas Pilsētas Lombards.

No 30. aprīļa līdš 12. majam 1903. g. eefištātās leetas, no Nr. 417144 līdš Nr. 421315 un Nr. 484006 Nr. 486992 (ja nebuhtu jau īpīrkās waj pagarinatās) nahšs 13. aprīlī, ja wajadsetu 14. aprīlī 1904. g., pulkstē. 6 waf., Pilsētas Lombarda telpās, Kalku eelā Nr. 9

īshtrupeschanā.

Uhtupes deenās Lombards preefch publītas tīfs pulkstē. 1 pehž pusdeenās slehgtis. 1690.

Lauts. Sabedriba „Paschpalīhdshba“

(Selbsthilfe)

Rīgā, Watu eelā Nr. 2,

eteiz:

Lošomob. u. kulamās
maščinas

Walm. īstohbdē 1903. g.
I. godalga: telta medaļa.



ī paschlamās fabrikas

Heinrich Lanz, Mannheimā.

Lanza lošomobitū labumi ir:

Winas strahdā ar 8 atmosferam (= 120 m.) twailaspedeena, lamdehļ ar tam war eewehrojami waraf padarit un tās daudš ilgati leetot, tā žitas tīpat smagas lošomobiles, kuras ar 6—7 atmosferam (90—105 mahrz.) strahdā. Lanza lošomobiles patehrē mafaf twaila, uhdens un maltas.

Lanza kulamā maščinu labumi ir:

Katris Lanza kulamā maščinu īhpaschneeks apleezina scho maščinu wisapfūngalo un leetderigalo konstruktūzi, un tā winas it teizami kuf, tihra un schkīro. — Mehš eeteizam it fewišchki Lanza jaunos

patent pascheelaidejus

wīfu sīstemu kulamām maščinām. Tee atfargā strahdneekūs no breesmam, jo wīni pilnīgi apsedš trumuli. Pascheelaideji pazel leelā mehrrā kulamā maščinu darba spēhju. Wef tam schee aparati maščinas eewehrojami taupa; eefschā laišchana nenoteek gruhdeenos, bet gluschi weentlīhdšigi.

īsdewīgi malfaschanas noteikumi.

Ch. Riegert,

Rīgā,

twaitu schoładu fabrika.

Katru deenu

fwaigas konfektes.

Magasina: Kalku eelā, „Mei“ namā. Noliktava: Veelā Siegu eelā 28.



Metala kapu kronus

bagatīgā īfwehlē par lehtafām zenam leelumā un pa gabalam peedahwā



J. Redlicha

angļu magasina.

Jaunakā spezialitate!

MATOLIN

(Hall's Sanitaru Washable Distemper)

patenteta Kreewijā.

Jauna maļgajama desinfizejošcha uhdens krabfojuma krabfa.

Jeetalaīs un īstūrigalaīs krašojums. Atmalkajochakā krašfa eļlas krašfas weelā, tura uš dīeļš, atmeni, koka un papīra, paleek zeeta tā atmins, schūht tūhtit, desinfīzē wīfas krašfotās telpas un 3 nebeļas pehž krašfošchanas īr maļgajama. Ar 1 kilo eļlas krašfas notrahjo tīfko 10 kwadratmetrus, ar 1 kilo Matolin turpret 15 līhdš 20 kwadratmetrus.

40 nīausēs — 8 rbl. pudā, šābrda bundschās à 40, 20, 10 un 5 mahrz., mužās, Rīgā — 1 rublī uš pudā lehtafī.

Preefch ahrpusēs krašfošchanas teek fewīschka labuma krašfa dota.

Krašfu lortēs, prospeltūs un leetofchanās pamahžības īfshūbja par brijvū. Weepreteju un ahrstū īpreedumi dabujami eestatiščanai.

Weenīgais fabrikants preefch Kreewijās:

J. C. Koch, laku fabrika, Rīgā.

Dibinata 1842. g.

Jauns garīgs laikraksts!

Kristīgs Draugs

no 7. aprīļa sch. g. ušfahļ sawu gaitu tā nedēļas awīfē.

Jaunais laikraksts pasneegs mahžības un apzerejumus no sw. rakstēm, nemot weelas pehž eespehjas no eewehrojamo Deewa kalpu darbeem. Wīnš pasneegs sīnas par kristīgās draudbes dīdīwī tehwišā un ahrfemēs, par paganu mīšoni. Wīnš kops jaunību dšejam, šahsteem un tīsumīstēem apzerejumeem. Wīnš nefis dšeedatajeem garīga šatura toru dšeešmas ar notim. Wīnš kalpos sw. hīdeenās skolai, bodams īllatrai šwehtdeenai weenas ležījas īstāidrojumu par pamahžību behrneem un peeaugūšcheem. Wīnš pasneegs sīnas par eewehrojameem notīkumeem pašaulē eefch un ahrfemēs un arī apšpreedīs jaunīnabūšchās garīga šatura grahmatas.

Redaktors un īsdewejs: J. Inķis.

Malša: Šohogab līhdš gada beigam ar peesuhītšchanu 2 rbl., beš peesuhīt. 150 kap.; par pusgadu ar peesuhīt 125 kap., beš peesuhīt. 1 rbl. Maltis jauns abonents dabu tos no gada šahuma ahrfemē īnabūšchās 6 numurus par brijvū līhdš.

Redakcijās un eespedīzījās adrese: J. Inķis, Matīschu eelā Nr. 50b, Rīgā.

Parauga numuri uš eesneegtām adreseem top īfshūhtī beš malšas.

Dešwainēs Semkopības beedribā Kahrklū mūišchā

šwehtdeen, 18. un pīrmdēn, 19. aprīlī, šahlot no pīfā. 10 deenā būhā šapūlēs, kur šap žītu no Lafata, Pūfēs u. š. lungeem tīfs noturetī preefchlošijumi par gaidāmo semēs un žītu netūstāmu īhpaschumu no wehrīschjanu Wīdjemē, tā arī īstāidroti uš to atteezofchees jautajumi.

C39

Preefchneezība.

Weikala nobeigšchanas dehl

pīlnīga īspahrdofschana.

Andreas Siesenberg,

Kalku un Šfahru eelū stūbrī,

peedahwā pehdejas 1904. gada pawafara un wafaras sešonas

šīhda, wīlnas un kokwīlnas jaunakos modes šofus

preefch mahjas, promenades, wīfītu, eefw ehītšchanas, balles un brūhtēs toaletem.

Šaules un leetus fargi.

Par īhtām garantē tīkai tad, ja uškatra gabalīna atrodas šehļfārd. mahfas bīlde.

Jauns līhdšeflīs no nepahrpehjamās wehrītibās īr Dr. Obermeyera

Herba seepes.



No daudz ahrstēem uš labako eeteiktās. Herba seepes pahripehī wīšus līhdšfchīnejos līhdšeflīs pret šauso un šlapjo ehdi, pīnneem, lahšumeem, dafchadeem īstītumeem, ahdas neefeschanu, blaufgam un žīteem ahdas netīhrumeem.

Rā labatās dšeedēschanas līhdšeflīs pret fatru ahdas īstītu īr Herba seepes uš galwoščanu gluschi netīhdīgās un neatīhdīgās uš wēfelas ahdas netīhdā eespaīda, bet gan maļgajotees ar wīnām, tā ar labatām toaletēs seepēm, dara ahdu fewīschki gludu un smalku, tā arī dod gīhmim baltu īstītu.

Pehž maf leetofchanās jau labatec panahktumi.

Dabujamas wīfās apteeļās un apteeķu preefchū tīrgotawās. Šalwenā noliktawa preefch Kreewijās: W. Šneider, Rīgā Šchūhnu eelā Nr. 1.

G. Seidman

arodīškā, šchītnu šīhmeschanas, šchūhšchanas, rofdarbu un šaimneezības

škola

Rīgā, Terbatas eelā Nr. 7,

wīfās šchā gada weetejās īstāhdēs apšalwota ar pīrmdām godalgam:

Dešwainē — I. godalga Šeig. lauff. b. šubraba medaļs.
Walmeerā — I. godalga Raug. lauff. b. šubraba medaļs.
Šehfīš — I. godalga Šeifar. Wīdš. Social. šubraba medaļs.
Waltā — I. godalga Šīmanīschu Wīnīftr. bronza medaļs.
Terbatā — I. godalga Wālfis bronza medaļs.

Jaunu školneestchū ušneemšchana wīfās arodos latra mehnešcha 1. un 15. deenā.

Luwatus školās noteikūmus pefuhtā uš wehleschanos pret 7 lap. pašmarču. M 1008

Weefnīzam! Beedribam!

Šafejnīzam! Restoraneem!

Katalogi par brijvū ar preefchīschām!



Katalogi par brijvū ar preefchīschām!

Instrumentus

noderīgus augšchīnētām eestāhdēm or un beš naudas eemetumeem un ar pahrmāināmām notim, peedahwā leelā īfwehlē

D. Makowsky,

Rīgā, Kauf eelā Nr. 9. Tel. 1887.

Dul. Heinv. Zimmermana

mūstas instrumentu fabrikas weetneeks Sw. Peterburgā, Wāstawā, Leīpzigā, Londonā.

Ženu rahdītajī un nošdu šaratī beš malšas.

Luhdsu peeprajeet manas lehtakās žēnas par vorenmeir labakām atšihām



Plano planinماشinam,
Amerik. atšperu ezesham
un
separatoreem, „Fenix“.

Tas žums nesīs pelnu.

Hugo Hermann Meyer,
Riģā.

K. Lorch & beedr.



Riģā,
Sungu eelā Nr. 22,
Dahferberga namā.

Baltijas fe b ikatu noliktava
dabujati
wisadas sortes andelli,
linu un patu r dšjas
par fabrikas ženam
vee

K. Lorch & beedr.

Beedinajums!

Riģas tvaiku krahfotawa un kīmista mašgatawa

A. Danziger.

Tā ka wairakfabrt atqabdiēēs, ka žitas krahfotawas uš mana wahrda peenem leetas krahfoshanai, bet dođ turpret sawu darbu, ar šho daru sinamu, ka

tikai apakšhā minētām firmam

ir teešba preekš manas fabrikas peenemt leetas krahfoshanai un mašgashanai:

- Jurjewā pēe C. Friedricha,
- Rewelē pēe W. Dehto,
- Wilandē pēe C. Schwalma,
- Pernawā pēe C. Bahre,
- Walmeerā pēe W. Lilienthala,
- Žehsi pēe W. Starbte.
- Terwā (pēe Baltas) pēe J. Schneberga,
- Plestawā pēe C. Haugas,
- Werawā pēe Chr. Saretota,
- Narwā pēe C. Nikolai,
- Kimbashos pēe K. Schutte,
- Arensburgā pēe J. Jannit,
- Alufnē pēe A. Dantela,
- Stufmanos pēe C. Schögera,
- Želgawā pēe C. Sahlomsty,
- Raunā pēe C. von Hippela,
- Tukumā pēe H. Fretimana,
- Leepalā pēe Joh. Schmida,
- Wauskā pēe P. Zantowsty,
- Wentspilē pēe J. Fretimana,
- Rudigā pēe A. Kubbašha,
- Talfoš pēe C. Klaffona,
- Žehlabštātē pēe C. Grabowsty,
- Dobelē pēe K. Sehias,
- Wey-Auzē pēe C. Sulke,
- Koknešē pēe Karla Grota,
- Strihweros pēe A. Sahaša,
- Wableenē pēe A. Benjaminā,
- Witnā, Волыя ул. домъ Залкинда.

Telegrama smešketaju kungeem!

Rupat peenabtuše no sabeedribas **Laferme** Sw. Peterburgā jauna sorte feiwischi auglta labuma **papiroši**

„Standart“

2 3 gabali 15 kap., 10 gabali 6 kap.

B. Schapiro,
Laferme noliktawa.

Leelā Grehneeku eelā 26.

G. Grabow,



pi ehtas pulk. šu taihtato, paš ihw no 1875. g.

Latra bulwari Nr. 4,
blakus Romas wēlnizai, peedahmā šelta, sudraba, tehrauda un nīkela pulkstenuš,

šelta un sudraba prezēs.

Kabatās pulkstenuš ar 2 gadu galwošhānu no 5 rbl. šahlot.

Turpmak peenemshanas weetas

Riģā:	Peterburgā:
Rewelē eelā Nr. 5 (fabrika).	Ирпавная № 8 (fabrika).
Šlahru eelā Nr. 4.	Мал. Конном станая № 16.
Alehandra eelā Nr. 31.	Литейная № 23.
Tehrbatas eelā Nr. 20.	Гороховая № 24.
Kauf-eelā Nr. 11.	В. О. Среда. просп. № 11.
	Петерб. Групп. Боз. нр. 56.

Wifas manās peenemshanas weetas teel tikai lehtakās fabrikas žēnas aprehinatas.

Ed. Zehders, Riģā,
Karla eelā Nr. 11.

Kaufjaimneezibas mašhinu noliktawa
peedahmā

Richard Garrett un dehta Leistonā (Anglijā)



Tā šen gabeem par labakām atšihās un wisoplašhakt ihplati jušhās

Lokomobiles
un
twaika kulamas mašhinas.

Wisjaunakā konstrukcija.
Kulamas garnituras pilnā fastahwā
ar 3, 4, 5, 6, 8 un 10 širgu špešleem, tūras rašho štaidrus nosortietus, tirgošanai derīgus graubus.

Webstutu adrese: **Ed. Zehder Riģā.**
Wisjaunakās konstrukcijas
gehpele un rokas kulamas mašhinas.

Išleetojeet retu gadījumā!

Konkurenzes dehl išuhtām 9 katrā familijā nepēzeēšhamas derīgās leetas 18 rbl. wehrtībā, wifas tikai par 9 rbl. 50 kap., ar peesūhtihānu un uš mūshu rehkina 1) Štahtu un štrvu neapšegu šungu labatas pulstieni no melna lodināta tehrauda, wifā pašaulē paššhāno maru „Baworit“ išteē Genesē remontuati (ušw. deš atšleghās), ar štanu un tosi pareihu gahjeenu 2) štahtu dorta waj škatlana šehbi, tūras netađ nepaleē melnas. 3) Barišes drelofu, 4) šungu šelta grehjeņu 56. promēs ar atmeni waj ahdas portpapirošu, ahrejmju darbā, 5) štahtu damu pulstieni iē melna lodināta tehrauda, marla „Baworit“, ušweštami beš atšleghās, 6) modernu damu šakla šehbi, iē jaina Amerikas šelta, 7) šelta damu grehjeņu 56. promēs ar atmeni, 8) pahri šelta auštaru 56. promēs ar ahrejmju, štahts darbs un 9) ahdas portmanēju, šungu waj damu, ahrejmju darbš iē weena gabala, ar 6 nodalam, ar melanistu atšleghu, šaturošhi kautšhula štempele ar paštelletāja wahrdu, tehma wahrdu un ušwahrdu waj ari portmanēju šmaina uš wehleshanos pret ahdas damu tofas šakšu. Tās pašhās leetas ar šeglu pulstieni 2 rbl. dahrgati. Pulstienus išuhta noregulētus uš minuti ar galwošhānas rāštū uš 6 gabeem. Bešleėjumus ihpība uš pehžmaksu un beš eemāšas. Ar pašleėjumeem luhdsam greēterēs: Въ разныя часы часовъ. Toprowoi фирмъ Г. Колтунъ, Варшава, Холодная № 8 н.

Beš faudejumeem! Gadījumā ja leetas nebuhtu labas, tad winas atmginaim waj nemam atpašat un atmāšhām nauđu.

Wifas-Areewijā un Sibiriā dar peesūhtihānu japeemāšā 35 kap. un išuhta tikai pehž 2 rbl. eemāšā (war ari pašmartās). Ilustretus ženu rahditajus išuhtām par wehti.

Agronomis J. Bisseneeks,

laufjaimneezibas un ruhpeezibas mašhinu noliktawa, agenturas un lomihijas weitali

Riģā, Želgawā,
Leelā Šehminu eelā Nr. 29, uš Wehweru eelas šuhra, jaunbuhw. namā. Katolu eelā Nr. 46.

Jaunatwehrtās nodatas: **Sankhā, Krihsburgā, Amerikas patenta wisjaunakos peena separatorus**

Globe,
trehmošh, špehja 72, 125, 170 šp. štundā.

Orion,
trehmošhānas špehja 265 šopu štundā.

Globe un Orion separatori lihbš šchīm tā trehmošhānā tā weeglas gaitas iinā pahrišehjušchi iškātru žitu šistemu.

Globe un Orion separatoru trauulis, ar we līgalas darbuhānā, nelād neaštes, žaur to pahāhtā weenabi šihra trehmošhānā.

Globe un Orion separatoru trauulis apgarešhānas iē daubi lehnāta, tā pēe iškātrās žitas šistēmas, šehbi ari wīnu išturiba pahrišehji wifus žitus separatorus.

Jaunatwehrtais Sakischu Karla

kungu un damu gatawu drehbjū weikals

Riģā, Marijas eelā Nr. 10-b,
peedahmā no sawa krahjuma

wifas šungu un damu drehbes

no dashhadeem šoseem un par dashhadām ženam.

tā ari wehtu, schlipfes u. t. t. M 1889

Barefšpeegreėjums, glihts, moderns šafons, labš darbs, apšiniga aptalpošhāna.

Turpat peenem paštellejumuš.

K. Trey,

Riģā, Suworowa eelā Nr. 11,

tuhku un modes preekshu tirgotawa,
peedahmā

pawahara šesonai
leelā išwehlē dashhadus

modernus štofus
no wisēceenitām fabrikām,

preeksh ušwalkeem un mehtelem.

No janna peenahjušchi

leetus un šaules šargi
leelā išwehlē.

Swehtdeenas pehžpūšdeenas atwehrtš.

Otrās

Riģas Krahj-Nīsd. Sabeedr.

teļpas tagad atrodas

Suworowa eelā Nr. 6,
pretim Wehrmana dahrsam.

Kaše atwehrtā katru deenu no 10—2 deenā.
Par noguldbijumeem Sabeedriba maškā 3%—6% par gabu, uš krahjgrahmatinām 5%, un uš tekošha rehkina 30%.

Katru noguldbijumu atmāšha pehž cešpehjas tuhli beš ušleikshānas. Wifā noguldbijumi šwabadi no krona nobolšteem.

Drošchības kapitāls ar 589 beedru garantiju 423,651 r. 45 t.

Walbes preekšneēšs: eand. jur. G. Kempelo.
Walbes ložekhi: muhgreeku meišars P. Radfānsch, namdara meišars J. Wiro, notara palihgs J. Būnkals, mahju ihpāšneēšs J. Wagnere.